



# ADEVĂRUL

BIBLIOTECA JUDEȚEANĂ  
A. D. XENOPOL  
ARAD



COTIDIAN INDEPENDENT ARAD

Anul VI, nr. 1141 • Sâmbătă, 9 aprilie 1994 • 12 pagini • 150 lei • ISSN 1220 - 7489

## Vin anticipatele!

Alegerile anticipate vor avea loc indiferent de declarațiile, uneori demagogice, altele doar naive, ale unora sau altora dintre fruntașii noștri politici. Că vor avea loc o demonstrează și bruscă și febrila reconsiderare a relațiilor dintre partide și teritoriu, dintre oamenii politici și electorat. E bine sau nu e bine să avem alegeri anticipate? Mai toată lumea este de acord că n-ar fi bine. Și totuși, ele vor avea loc, fiindcă partidele găesc prea greu limbajul dialogului și nu sunt dispuse la compromisuri. Or, asta este împotriva firii, împotriva relațiilor umane, a elementelor ce asigură relativa stabilitate a raporturilor dintre oameni, pentru că este imposibil de conceput o statornicie fără compromis - nici în prietenie, nici în familie, nici în grupuri sau colectivități mari.

### Comentarii

Așadar, dacă nu există loc pentru dialog și înțelegere, guvernarea și stabilitatea socială devin imposibile, iar alegerile anticipate apar ca o necesitate. Dracul nu este întotdeauna chiar așa de negru, veți zice, cum încearcă să ni-l prezinte unii și, dacă alegerile anticipate devin inevitabile, poate că în tot răul va fi și un bine. Măcar faptul că în locul aleșilor noștri de azi vor veni, poate, alții, mai dispuși să lucreze pentru o legiferare susținută, pentru a impune ritmul dorit, deci măcar asta de ar fi și tot s-ar câștiga ceva. Poate chiar ceva neașteptat de bun.

Dar va fi așa? Sondajele de opinie nu par să indice modificări esențiale în opțiunile electoratului, în ciuda faptului că sărăcia a crescut, de la an la an, geometric. Per ansamblu, tot stânga va fi majoritară (aici includem, desigur și P.D., după cum am putea include și alte partide din opoziție, partide „stângiste” prin definiție și doctrină). Așa că tot aceeași atitudine se va adopta față de reformă, față de privatizare. Care e aceasta? Cea care se vede: o tergiversare a lucrurilor, o mimare a marii privatizări, o grijă adesea inexplicabilă pentru proprietatea colectivă, o cantonare fatală într-o stare de neproductivitate sau de producție necorespunzătoare calitativ. În schimb, pentru a acoperi neproductivitatea și pentru a nu succomba societatea, se măresc mereu impozitele, ceea ce înseamnă pauperizare continuă. Până și aceste organisme care ar trebui să

fie prin excelență motor al privatizării, am numit Fondurile Proprietății Private, pun frână (din incompetența unora ce le conduc sau chiar din rea-credință), iar certificatele de proprietate sunt hârtii fictive, cu valori și întrebunțări fictive, deci, pe ansamblu, o mare caecalma, cu totul altceva decât aștepta populația. Așadar, ce-ar aduce alegerile generale dacă ar avea loc mâine sau poimâine? Dacă credem în fidelitatea sondajelor de opinie, și n-avem de ce să nu credem, nimic.

Și atunci? Nu este totul un nonsens? Privită situația în ansamblu, așa pare. Dar socialul nu este atât o sumă de consensuri, cât o luptă de interese și pentru promovarea intereselor. Or, alegerile anticipate ar răspunde și unor interese de partid. De pildă,

intereselor PDSR, care a și promovat ideea după care înainte de alegeri anticipate generale vor avea loc alegeri anticipate locale. De ce, este clar - înființându-se după alegerile locale, PDSR se vede în situația paradoxală de a nu avea membri în consiliile locale și județene deși a câștigat la nivel de țară. Și, apoi, nici nu este de conceput pentru acest partid ca alegerile generale să fie organizate de consiliile locale în care PDSR nu e reprezentat. Naivii ar putea întreba ce legătură are componența consiliilor locale cu alegerile. Are, cum să nu aibă, într-o societate în care corupția este în floare, iar legea a devenit o chestiune de interpretare în funcție de interesul de grup.

Într-un cuvânt, să ne așteptăm întâi la alegeri anticipate locale. Ca în orice rău și aici am găsi și destul bine: am început să ne cunoaștem aleșii, să știm ce pot și, apoi, cine n-a făcut nimic în doi ani și ceva nu va mai face nici într-un an și câteva luni. Poate experiența ultimelor alegeri ne va da mintea necesară și nu vom mai propune candidați doar pentru că sunt „băieți buni”, dar slabi organizatori și gospodari, ci vom promova pe liste oameni care realmente ne-ar putea trage după ei spre mai-binele urbei. Și de-ar fi doar astă și parcă tot n-ar fi o calamitate organizarea de alegeri locale anticipate, nu? Păi atunci, haideti să grăbim mersul lucrurilor.

TRISTAN MIHUȚA

## CONSILIUL JUDEȚEAN A ÎMPLINIT DOI ANI

### „Ceea ce am reușit nu știu dacă este absolut grozav dar ...”



Consiliul județean ca autoritate a administrației publice locale a început să funcționeze acum 2 ani, deci în 10 aprilie 1992. Ca atare, peste câteva zile vom marca acest moment aniversar. Firesc, în asemenea ocazii, domnule președinte Dan Iovan două chestiuni se impun a fi abordate. Așadar ce v-ați propus să realizați când ați fost ales în funcția de președinte al Consiliului județean Arad și ce a „ieșit” din toate acestea?

— Ținând cont de faptul că, atunci, în 1992, veneam din Parlamentul României, cunoscând legislația am încercat să realizez o administrație modernă, o autonomie locală în sensul legislației votate în primii doi ani. Ceea ce am reușit, nu știu dacă este absolut grozav, dar pot aminti câteva dintre aceste lucruri. Astfel în domeniul infrastructurii am majorat valoarea investițiilor pentru „Drumurile județene” și chiar am reușit să „împingem” niște fonduri de in-

vestiții pentru utilaje la Regia municipală de drumuri; am finalizat podul de la Sebis, de pe valea Deznei; am continuat în ritm alert la podul de pe Mureș de la Lipova (la sfârșitul anului trecut s-a comandat tablierul care va sosi la începutul trimestrului 2 din acest an); am început să modernizăm drumurile județene, care se prezintă, cel puțin în județul Arad, mai bine decât cele administrate de Ministerul Transporturilor, deci de „Drumurile naționale”.

În domeniul dotării cu mijloace de transport, Regia județeană de transport local, a beneficiat, în anul 1993, de dotări din partea C.J. de 1,3 miliarde lei, dotări ce au constat în procurarea de mijloace de transport (autobuze, boghiuri din Slovacia și modernizarea a 30 tramvae la ASTRA ARAD). La ARTERM am reușit din fondurile de investiții să modernizăm punctele termice și începând de la sfârșitul anului trecut, să începem contorizarea atât la punctele termice cât și la beneficiarii (populație).

DORU SAVA

Foto: V. MUSCA

—(Continuare în pag. 2)



Vineri, ora 13, în sala „Iuliu Maniu” din B-dul Revoluției nr.81, a avut loc lansarea „Tratatului de drept roman”, al domnului prof.univ.Vladimir Hanga, apărut sub îngrijirea Editurii „Cordial” din Cluj. În deschidere a luat cuvântul conf. univ. Aurel Ardelean, rectorul Universității „Vasile Goldiș”. Prezentarea cărții a fost făcută de prof. dr.Mircea Mureșan, directorul editurii „CORDIAL” din Cluj-Napoca. Elogii maestrului și operei sale au fost aduse de lector univ.dr.d. MIHAI RUJA și prof. univ. MARTIAN NINCIU, decanul facultății de drept. În încheiere, dl. prof. univ. dr. doc.Vladimir Hanga, referindu-se cu multă modestie la „manualul” de drept roman a afirmat: „Cartea aceasta este o carte modestă, ca toate cărțile, dar faptul că se ocupă de dreptul roman, îi asigură veșnicia, dreptul roman fiind nepieritor. Lansarea acestei cărți se înscrie în spiritul moștenirii noastre romane. Mesajul pe care aş vrea să-l transmit fiecărui cititor care parcurge această carte ar fi următorul: Să se facă dreptate ca să nu piară lumea!”

BĂTRIN DRĂGHICI

## Nici măcar un creion?!

Conferința de presă de vineri a domnului ambasador Traian Chebeleu, purtător de cuvânt al Președinției a avut o desfășurare extrem de agitată prin varietatea problematicii abordate. Punctul culminant se poate spune că a fost reprezentat de comentariile asupra ultimei declarații ale premierului Republicii Moldova, Victor Sangheli. Despre ce este vorba, concret? Într-un interviu acordat joi seara ( în rusă!!!) radioului din Chișinău, oficialul moldovean a declarat trei lucruri stupefiante: că România nu a acordat Moldovei nici măcar un creion pe gratis, ba mai mult, că nici măcar nu și-a îndeplinit obligațiile economice asumate și în sfârșit, că opoziția de peste Prut e sprijinită din România. Domnul Chebeleu a opinat că asemenea declarații sunt cu totul de neînțeles și a promis că Ambasada noastră la Chișinău va cere explicații în acest sens. Deși au

existat disfuncții în procesul respectiv, țara noastră a îndeplinit și va îndeplini tot ceea ce a promis, adică un substanțial ajutor economic. Cât despre sprijinul acordat opoziției, s-a subliniat că nimeni nu poate împiedica legăturile între organisme neguvernamentale din două state democratice.

Pentru ca această relatare de la Cotroceni să fie în acord cu mersul politicii mondiale și cu orientarea fostelor țări comuniste ne vom muta și noi atenția de la Est la vest, adică, la vizita de stat a președintelui român în Franța, care va avea loc în perioada 14-16 aprilie. În programul vizitei figurează întâlniri cu președintele Mitterrand, cu premierul Balladur, cu președintele senatului francez, cu oameni politici și reprezentanți ai cercurilor de afaceri.

EMANUEL SOCACKI

—(Continuare în pag.12)

**S.C. ADEVĂRUL S.R.L.**  
angajează ȘEF SECTOR  
DIFUZAREA PRESEI

Condiții: bărbat, studii superioare sau medii, vârsta maximă 40 ani.

Solicitanții se vor prezenta luni, 11 aprilie, ora 12, la sediul SC „ADEVĂRUL” SRL la Biroul 12.

**BINGO  
LA ARAD**



**BINGO  
LA ARAD**

„Magic Bingo  
România” SA deschide în sala cinematografului STUDIO un salon de BINGO SPANIOL.

Luni, între orele 16-17 va avea loc selecția pentru posturile de vânzători și funcții de conducere. Pot participa tineri în vârstă de 18-25 ani, cu studii medii și aspect fizic plăcut.

(3131080)

**miniMaxi**

Doriți mărfuri de cea mai bună calitate, la prețuri avantajoase?

Nu trebuie să plecați pentru aceasta în străinătate.

Vizitați magazinul MINI MAXI și vă veți convinge.

OFERTA ZILEI: parizer și suncă GOURMET - 4 sortimente la prețurile cele mai mici din ARAD

### Matinal

- Este a 99-a zi a anului și au mai rămas 266 de zile până la sfârșitul lui 1994.
- Soarele răsare la ora 6 și 39 de minute, și apune la ora 19 și 47 de minute.
- Vremea va fi în general instabilă, cerul va deveni variabil, iar pe alocuri, în cursul după-amiezii, vor cădea averse de ploaie. Vântul va sufla moderat din sector sudic. Temperaturile maxime se vor situa între 12 și 16 grade, iar minimele între 3 și 6 grade. (Meteorolog de serviciu Gheorghe Stana).
- **Maxima zilei:** „Nimic nu ne transformă ființa în mai profund decât țintele pe care nu le atingem” - Lucian Blaga.
- **Praznicul zilei:** Pătimirea Sfântului Mucenic Evpsihic din Cezareea Capadociei.

Întru această zi, Cuvânt al Sfântului Pafnutie pustnic, despre un tâlhar măntuit.

**C.B.**

### Vine la Arad Comisia de cercetare a evenimentelor din decembrie 1989

În perioada 11-14 aprilie 1994, Comisia senatorială de cercetare a evenimentelor din decembrie 1989 își va continua activitatea de investigare în municipiul Arad. Toți cei care dețin date și informații se pot prezenta, începând de luni, 11 aprilie, la camera 33 a Consiliului Județean, zilnic între orele 9-14.

**VALGRO**

### IMPORTANT! IMPORTANT! IMPORTANT!

Așa după cum vom anunțat începând de joi, 7 aprilie 1994, revista „ALFA MAGAZIN” apare într-o nouă linută tematică, cu subiecte noi, incitante: povești politiste, enigme ale istoriei, din culisele vieții marilor staruri, sport-magazin, cancanuri, aerobic, concurs rebus, concursul „MISS ALFA MAGAZIN”, și ca o altă surpriză - câte o fotografie poster în fiecare număr.

De asemenea, tot începând de joi cum vă puteți convinge, revista noastră apare într-un număr sporit de pagini - 12- ceea ce a impus datorită majorărilor substanțiale din ultima vreme a prețului hârtiei și tiparului - și mărirea la 150 de lei a prețului revistei. Un preț, oricum, mult sub cele practicate la ora actuală în presa românească.

Sperând să ne înțelegeți și să rămâneți aceeași cititori fideli ai revistei, nu uitați să vă procurați de la toate chioșcurile de difuzare a presei ca și la difuzorii voluntari, noua ediție - substanțial îmbunătățită și în 12 pagini a revistei „ALFA MAGAZIN”!

În numărul viitor al revistei: „Mai ceva ca în America! Sau cum o femeie dintr-o localitate arădeană și-a mulțumit amantul lăsându-l fără semnul bărbătesc! Concurs cu premii de 100.000 de lei. Care vor fi primele patru echipe câștigătoare ale Campionatului de fotbal? (ș.m.v.)”

### Telex polițienesc

În noaptea de 6/7 aprilie a.c., autori necunoscuți au spart locuința lui T. Pavel din Arad, de unde au furat bani și bunuri, în valoare totală de 9,2 milioane lei. ● În aceeași noapte, a fost spart autoturismul Ford Sierra, proprietatea lui R. Eva Irma. Acesta era parcat pe strada Călinești; hoții au sustras bunuri în valoare de 500 mii lei. ● Parchetul de pe lângă Judecătoria Arad e emis un mandat de arestare preventivă pe 30 de zile împotriva lui Torocsik Petru, 44 de ani din Arad, care în noaptea de 6/7 aprilie a spart magazinul „Siera” SRL din Arad. ● De asemenea, Parchetul a emis mandat de arestare preventivă împotriva lui Novacovici Bata, 20 de ani din Sînmartinul Sîrbesc, județul Timiș și a lui Gheorghe Viorel, 14 ani din Ciocova, județul Timiș, care în noaptea de 6/7 aprilie au spart autoturismul unui arădean. ● Agenții de ordine au depistat pe Sechel Ioan din Arad, care în noaptea de 7/8 aprilie a.c. în jurul orei 2,30, a părăsit locul de muncă - sustrăgând 40 litri motorină și 40 l ulei. Susnumitul este mecanic de locomotivă la IMAR Arad. ● În urma acțiunii efectuate joi, 7 aprilie a.c., în vederea depistării persoanelor care oferă spre vânzare valută, au fost depistați Dan Octavian Virgil, 50 de ani din Arad, fără ocupație, de la care a fost confiscată suma de 1,5 milioane lei și 49.500 forinți și Lipitor Ioan, 42 de ani din Arad, fără ocupație, de la care a fost confiscată suma de 860.000 lei. Amândoi au fost sancționați contravențional la Legea 12, cu amenzi în valoare de 30.00 lei.

### Un băiat sportiv

Polițiștii din Curtici au mai rezolvat încă un caz aflat în evidențe ca fiind săvârșit de autori necunoscuți. Astfel, miercuri, 6 aprilie a.c. a fost depistat Ciurar Gheorghe, 20 de ani din Curtici, strada Privighetorilor nr. 45, care în 24 martie a.c. a furat din vestiarul clubului de fotbal din Curtici un lăntșor și o brățară de 9 g., ambele din aur și o bluză de trening. Obiectele erau proprietatea lui D. Ioan, din Curtici.

Bunurile au fost recuperate și restituite părții vătămate. Hoțomanul, nu.

### Infractorul nu era încadrat la „Top Security”

#### Primum spre publicare

În urma articolului intitulat „Un detectiv și grupa lui au vânat 13 micii și un cioban”, în care se face o referire la S.C. TOP SECURITY SERVICE S.R.L. considerăm necesar să aducem la cunoștință cititorilor, pentru o corectă informare, următoarele fapte:

1. Persoana implicată în agresiunea săvârșită la Vinga, Istoc Ionel, despre care se afirmă că ar fi „detectiv la TOP SECURITY” a fost încadrat în perioada de probă la firma noastră. Necorespunzând - a fost respins cu două săptămâni înainte de comiterea faptei incriminate în articol. Așadar, greșit s-a reținut că este angajat al firmei. De altminteri, nici nu posedă legitimație de serviciu.
2. Firma noastră este o societate care are ca obiect de activitate paza și ordinea și nicidecum investigațiile private, angajații firmei neavând statut de „detectivi” ci de agenți de pază și ordine.

**Director Departament pază și ordine DUMITRU GAFENCU**

### Spectacole CINEMATOGRAFE

**DACIA** Vânătoare de oameni (SUA). Orele: 9,30, 11,45, 14, 16, 18, 20. Preț bilet 600 lei. Prima reprezentație este cu preț redus.

**MUREȘUL** Val de sânge (SUA). Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20. Preț bilet 400 lei. Prima reprezentație este cu preț redus.

**ARTA** Silver (SUA). Orele: 9, 11, 13, 15, 17, 19. Preț bilet 450 lei.

**PROGRESUL** Formidabilul 2 (SUA). Orele: 16, 18, 20. Preț bilet 350 lei.

### Accident mortal. Victima a fost identificată

În noaptea de 6/7 aprilie a.c., în jurul orei 2, pe D.N. 79 în raza comunei Livada, a avut loc un accident mortal de circulație. O mașină a societății Alfar SA din Arad, a surprins și accidentat mortal o persoană de sex masculin, care se angajase în traversarea șoselei prin loc nepermis și fără să se asigure. Asupra victimei nu s-a găsit nici un act de identitate.

În urma cercetărilor întreprinse, lucrătorii postului de Poliție din Livada au identificat victima. Aceasta este Kecskes Pal, în vârstă de 86 de ani, din Livada.

### Șapte minus, patru plus

La Șimand s-au numărat mielii. Cu ocazia inventarului efectuat la Ferma 7 a S.C. Agricolă „Scântela” SA, s-a constatat lipsa a șapte micii în valoare de 70.000 lei și neînregistrarea a patru nou-născuți.

Cel șapte dispăruți au fost imputați ingrijitorului Jitan Constantin, iar cei patru descoperiți au fost înregistrați în evidențele societății.

Acum, în preajma Paștelui, lucrurile s-au limpezit.

### Prețuri noi la MATCOMB

Odată cu sosirea primăverii a venit și vremea bună pentru construit. În dorința de a veni în sprijinul celor care (mai) au posibilități financiare pentru a construi în condițiile de azi, am luat legătura cu dl. Iosif Beliuș - economist la MATCOMB Arad, care ne-a comunicat prețurile practicate la ora actuală de către societatea mai sus amintită, la materialele de construcții:

Ciment 107 lei/kg; ipsos construcții 79 lei/kg; cherestea rășinoasă - 140.000 lei/m.c.; plasă rabiț 2.524 lei/kg; plasă sârmă gard (zincată) 1.305 - 1.455 lei/kg; plasă sârmă gard (neagră) - 1.075 lei/kg; sârmă zincată D 2 - 997 lei/kg; sârmă neagră D 4 - 898 lei/kg; sârmă neagră D 2 - 820 lei/kg; oțel beton D 6 - 649 lei/kg; oțel patrat de 10 și 12 - 826 lei/kg; cutie 2,5 x 50 - 846 lei/kg; cutie 3x70 (80-90) - 840 lei/kg; cutie 4x100 (120) - 833 lei/kg; placaj de fag 10x2000x1250 - 12.180 lei/buc.

Tot în depozitele MATCOMB puteți găsi mai multe sortimente de uși și geamuri gata confecționate. Iată și prețurile acestora: ușă exterioară (rășinoasă) 880x2090 - 73.980 lei/buc; ușă interioară 680x2090 - 40.985 lei/buc; ușă interioară 880x2090 - 53.120 lei/buc; ferestre duble două canaturi - 1280x1280 - 41.740 lei/buc; ferestre duble - trei canaturi - 1780x1280 - 63.320 lei/buc.

„Prețurile de mai sus au rezultat ca urmare a reasezării vechilor prețuri, datorită renegocierii prețurilor cu ridicata de la furnizorii și a majorării prețurilor la materiile prime, materiale, combustibili și energie. Cu toate acestea, procentul de adaos perceput de MATCOMB este în continuare scădere” a ținut să precizeze dl. Beliuș.

**FLORIN TRUȚ**

### Pescari norocoși

Poliția din Bocșig i-a depistat pe numiții Rusu Gelu Teodor, 22 de ani și Tîrlea Ioan Eugen, 25 de ani, amândoi din Bocșig, pescari pătimasi, care în noaptea de 5/6 aprilie a.c., au dat o lovitură pescărească la S.C. Bumoni SRL din Bocșig, de unde au plecat cu 47 kg peste în valoare de 205.000 lei.

Joi, 7 aprilie a.c., Parchetul Ineu a emis mandate de arestare preventivă pe termen de 30 de zile împotriva susnumiților.

### Grav accident la Sintana. Autorul a fugit

În după-amiaza zilei de joi, 7 aprilie a.c., în jurul orei 17, pe raza comunei Sintana numita Rus Floare din localitate, a fost grav accidentată de un microbus. Fără a acorda primul ajutor victimei, conducătorul auto a părăsit locul faptei.

Poliția întreprinde cercetări în vederea identificării acestuia.

## CONSILIUL JUDEȚEAN A ÎMPLINIT DOI ANI

— (Urmare din pag.1)

Pentru localitățile județului am considerat absolut necesară realizarea unor rețele de alimentare cu apă și de canalizare, precum și a drumurilor comunale și din aceste localități.

În ce privește activitatea de cultură și artă C.J. are sarcina finanțării tuturor cheltuielilor necesare instituțiilor de profil. Până în prezent am atacat trei lucrări de reparații de mare anvergură. Mă refer la Palatul Cultural, la Casa Bocu (din Lipova) și la Muzeul județean. După cum se știe, am realizat la Arad, acea manifestare pe care eu o consider deosebită, anume „75 de ani de la Marea Unire” la care cu mândrie trebuie să spun că au fost prezente toate forțele politice din România ca o recunoaștere a tot ceea ce au făcut locuitorii Aradului și nu numai ei, pentru înfăptuirea Marii Uniri.

Sunt, în fine și alte realizări, dar, personal, cred că putem face mai mult în această perioadă și nu pot să spun că sunt grozav de mulțumit. De fapt o să vină probabil alții și o să vadă, o să judece, ce am făcut în această perioadă.

— **Deduc că au existat niște obstacole care vă împiedică acum să fiți foarte mulțumit?**

— Probabil, dacă aveam un ochi mai critic, sau poate chiar presa ne atenționa atunci când s-a creionat bugetul, probabil că o altă împărțire a fondurilor era mai benefică, cu realizări mai spectaculoase. Dar, repet, cei care vor veni după noi ne vor judeca sau populația ne va alege sau... Atunci va fi clipa adevărului pentru toată perioada cât am funcționat în fruntea Consiliului județean.

— **Până la „momentul adevărului” mai aveți totuși doi ani înainte. Ce considerați necesar a mai fi întreprins?**

— Consider că, în primul rând, va trebui să avem un buget echilibrat și pe măsura importanței acestui județ. Dacă în fiecare an de acum înainte, cum văd că se prefigurează și în acest an, bugetul pe anul în curs ajunge la noi abia la jumătatea anului și până atunci trăim din mila Ministerului Finanțelor, nu cred că putem face prea multe pentru locuitorii acestui județ. Dar pentru că din fire sunt optimist și dor să realizăm, împreună cu ministerele care au sau vor avea lucrări pe teritoriul județului Arad, în primul rând o infrastructură modernă, legând drumurile județene de cele naționale, care au început deja să se modernizeze, să realizeze o șosea modernă până la Curtici unde, în acest an, după promisiunea Ministerului Transporturilor se va realiza „zona liberă” și sper să avem fondurile necesare pentru realizarea noului pod pe cale ferată din Micălața, a unui pod rutier, peste Mureș, la Arad și a unui pod la Bîrsa peste Crișul Alb. De asemenea doresc ca, până la sfârșitul mandatului meu, toate reședințele de comune să aibă un drum modernizat, să asigurăm circa 60% din necesarul de contoare de încălzire și apă caldă în municipiul și multe altele. Bani să fie și poftă de muncă.

— **Să fie! Credeți că județul Arad primește de la bugetul central mai puține fonduri comparativ cu alte județe comparabile ca pondere?**

— Atâta timp cât cheia de repartizare a bugetului se afla la un Minister și pentru orice investiție, de exemplu un podet la Chereș ori o țevă pentru apă la Sîștarovăț, trebuie avizul Ministerului de Finanțe, e normal că nu cred într-o împărțire sinceră și corectă a fondurilor necesare acestui județ. N-aș dori să se credă că probabil și noi suntem subiecțivi în împărțirea fondurilor pe localitățile județului, dar cred că subiectivismul nostru e mai mic decât al unui funcționar din Minister care împarte fondurile pe întreaga țară. Se pare că se dorește din nou să plecăm cu sacosele pline la București.

— **Cum apreciați relațiile Consiliului județean cu consiliile locale, cu Consiliul local al municipiului și cu Prefectura?**

— Împreună cu Consiliul local am realizat lucruri frumoase. Atât cât ne-am putut implica cu asigurarea de fonduri, am făcut-o. Ce mă nemulțumește este că primesc foarte multe scrisori de la consilierii aleși, care semnalează neînțelegeri cu primarii din localitățile respective. Consiliile locale, după legislația actuală sunt independente, dar unii primari așteaptă prea multe indicații de la „centru”, ceea ce denotă ori că au un consiliu slab și nu pot sau nu știu să-și gospodărească comuna, ori că primarul e slab și nu are curajul să ia acțiunile pe cont propriu. Referitor la Consiliul municipal Arad, după 2 ani pe preștii cine conduce, viceprimarul, primarul sau consilierii. Nu știu cui să mă adresez. Câteodată cred că acolo nu conduce nimeni, sau conduc toți dar știu că cei mai mari sunt contabilii și juristii care se pare că sunt pe post de frânari. În rest totul e OK. Relațiile cu Prefectura le consider normale la această oră. Așa după cum arătam și-n ultimul raport citit în fața consilierilor, dintre toate deciziile și hotărârile C.J., prefectul a atacat în justiție una singură dar cu care suntem în continuare la contencios. Aceasta denotă că, din punct de vedere juridic, Consiliul județean lucrează destul de corect. Aici vreau să remarc și faptul că Guvernul încearcă, prin prefecti, să-și impună un mod de conducere dirijist asupra administrațiilor locale și acest lucru duce la relații anormale între prefecti și consiliile județene. Repet, la Arad, relațiile sunt multumitoare din acest punct de vedere față de alte județe din țară.

— **Consiliul județean Arad duce o politică „agresivă”, de deschidere. Anul trecut ați avut mai multe inițiative în acest sens.**

— Încă, de la începutul anului 1993, Consiliul a aderat la Reuniunea Consultativă Alba la care sunt afiliate toate județele din Transilvania, iar în ultima perioadă și două județe din Oltenia: Mehedinți și Vîlcea. De fapt C.J. și-a dat seama că trebuie să aibă consultări periodice cu celelalte consilii județene, chiar dacă guvernul nu le agreează, asupra tuturor problemelor cu care ne confruntăm în această perioadă. Am considerat că este de datoria noastră să realizăm și relații de colaborare cu administrațiile regionale din alte țări, în special din Europa. Acum suntem în tratative și cu regiunea Hainan din China. Aș mai vrea să menționez relațiile de bună vecinătate pe care le avem cu județele din Ungaria - Csongrad și Bekes, dar și relațiile pe care le avem cu administrații regionale în cadrul programului „Ouverture”. De altminteri, în momentul apariției acestui interviu voi fi plecat spre Valencia, la invitația Consiliului Regional, care dorește să ne sprijine în domeniul dezvoltării agriculturii, a turismului local și a protecției mediului. Mai multe despre această problemă - la întoarcerea noastră din Spania. Tot în cadrul programului Ouverture, landul Renania de Nord - Westfalia dorește să ne sprijine în dezvoltarea fermelor agricole private mici și mijlocii.

— **Așadar ca Europa stăm bine. Dar cum cămașa e mai aproape de corp, cum apreciați relațiile președinte-consilier județean?**

— Nu e pentru prima dată când trebuie să remarc că partidele politice au gândit destul de corect reprezentarea lor în Consiliul județean, prin faptul că reprezentanții acestora sunt profesioniști, prin faptul că, indiferent de electoralul care i-a mandatat, toți au un singur gând: să sprijine, să-și aducă contribuția la dezvoltarea județului Arad. Mă felicit pentru relațiile care există în cadrul Consiliului județean.

**„Adevărul” la dispoziția dvs.**

*La telefonul diminetii, 216654, între orele 9.00 - 12.00*

Soferii din Arad, surprinși atunci când își parchează mașinile neregular, au o singură soluție - plătesc amenda alungă „pisica” și așa își pot recupera mașina. Dar sunt furioși că la casieria din Bd. Revoluției nr. 57 programul este foarte scurt: 10-11 și 14-15. Nemulțumiri mari apar și atunci când cei în cauză nu pot plăti pe loc amenda și sunt obligați să aștepte câteva ore pentru aceasta. Și atunci când așteptarea înseamnă alți bani, nemulțumirile se transformă în furie. **DI. DRAGA TEODOR** din Arad, str. Abrud, nr. 100, propune o mai bună organizare a acestui serviciu, cu program permanent la casierie și chitanțiere la cei care instalează acele dispozitive cu trei brațe.

**Pentru dl. A. Șimăndan:** „Interesându-ne la unii potențiali beneficiari, am aflat că SC „Arvinex”, prin punctul de colectare din str. Călugăreni nr.1 (în spatele Policlinicii Municipale) cumpără sticle de vin (0,700 și 0,750 litri) tip Rein sau Bordeaux”.

Din cauza construcțiilor și amenajărilor din imediata apropiere a blocurilor J, M și I din Piața fostă Vasile Roaită, mașina RACA nu a reușit să intre pentru a desfunda canalul principal. De atunci apa a umplut beciul blocului J. Ar fi timpul ca mașina să revină. Până luni n-o să mai aibă acces la canal din cauza apei.

**BĂTRIN DRĂGHICI**

**La telefonul după-amiezii, 218550, între orele 15.00 - 18.00**

**Teodor Hotăran,** mecanic la Depoul de locomotive din Arad dorește să mulțumească echipei de baschet B.C. Arad pentru satisfacțiile pe care le-a adus miilor de susținători ai echipei, prin câștigarea titlului de campionă națională. Prin comparație, cititorul ziarului nostru așteaptă și din partea echipei de fotbal UTA mai multă stră-

duință pe terenul de joc pentru că echipa are posibilități pe care în toamnă le-a probat.

**Pe B-dul Revoluției în fața redacției ziarului nostru,** un capac de canal a fost sfărâmat de mașini, rămânând canalul descoperit. O adevărată capcană pentru automobiliști, rugăm Regia Apă Canal să ia măsurile ce se impun.

**Radu Adrian,** de pe Calea Aurel Vlaicu se interesează de ce banca Banc Post dă alocația de stat doar din data de 11 aprilie, pe luna martie.

Aceste alocații se plătesc din momentul în care intră banii de la Ministerul Muncii.

**Redactor de serviciu SORIN GHILEA**

**CONVORBIRI ROMÂNNO-MAGHIARE**

Joi, 7 aprilie a.c., la sediul Consiliului județean Arad a avut loc o întâlnire cu o delegație maghiară din județul Csongrad condusă de domnul Istvan Lehmann. Discuțiile au fost purtate cu domnul Dan Ivan, președintele C.J. Arad și alți membri ai consiliului. A participat și domnul Viorel Coifan, președintele C.J. Timiș.

A fost prima vizită la Arad a unor reprezentanți din Csongrad (Ungaria), după aproape 3 ani de la prima luare de contact. Pentru început a fost făcut un schimb de informații cu privire la intențiile de colaborare interregională dintre județele Arad, Timiș, Csongrad, Bekes și eventual o parte din Iugoslavia, după clarificarea situației existente acolo. Domnul Dan Ivan a făcut o prezentare a legăturilor pe care le-a făcut județul Arad cu landul Renania de Nord-Westfalia și cu alte zone din Europa. Și domnul Lehmann a făcut o trecere în revistă a relațiilor pe care le are județul Csongrad cu străinătatea și a reliefat că și partea maghiară este în relații foarte bune cu același land din Germania.

Fiindcă cele două județe au un interes comun și anume punctul de frontieră de la Nădlac, domnul arhitect Ioan Darida a prezentat intențiile părții arădene cu privire la modernizarea acestui obiectiv. Încă din anul 1972 exista un proiect de modernizare,

care ar fi cuprins o suprafață de 1,8 hectare, 1.200 m.p. de construcții și o arteră cu 6 benzi.

Proiectul a demarat abia acum, dar datele s-au schimbat. Având în vedere creșterea tranzitului de persoane și mărfuri se dorește o creștere a capacității fluxurilor de circulație și amenajarea unui spațiu pentru TIR-uri și camioane unde se vor desfășura toate operațiunile vamale.

Cele 6 benzi de acces se vor transforma în 8 plus 8, iar construcțiile vor totaliza o suprafață de circa 4.000 mp.

Se prevăd spații de parcare și vămuire cu o arie de 3,5 hectare. De asemenea se va încerca și îmbunătățirea modului de efectuare a controlului vamal atât la persoane cât și la mărfuri, prin construirea unei platforme deschise prevăzută cu copertină, care să fie dotată cu toate mijloacele informaționale moderne. Totodată s-a aprobat și construirea unei clădiri pentru protocol guvernamental. Valoarea totală a investiției, la prețurile din noiembrie 1993 se cifrează la 7 miliarde lei. Este în curs de pregătire licitația investiției cu diverși executanți. O problemă de perspectivă este și amenajarea unor autostrăzi pentru a degreva arterele existente și a asigura o mai mare fluiditate traficului.

Și partea maghiară este interesată de îmbunătățirea trans-

porturilor și a constat că în cei 3 ani de colaborare s-au obținut unele progrese în colaborarea cu partea română.

Domnul Lehmann a spus că la această oră se elaborează legea camerelor economice în Ungaria și că ar fi util dacă ar primi statutul de funcționare și organizare a Camerei de Comerț și Industrie din Arad, fiindcă în acest domeniu România este cu un pas înainte.

Domnul Nicolae Groșan - director marketing la C.C.I. Arad s-a arătat dispus să ajute partea maghiară și a subliniat că agenții economici au luat-o înainte în domeniul colaborărilor cu parteneri din Ungaria.

Nu s-a semnat nici un protocol. Ambele părți au arătat că nu au competențe directe privind punctele de frontieră, dar în ceea ce privește amenajările urbanistice și tehnice, pot contribui la realizarea unor obiective comune.

Domnul Viorel Coifan - președintele C.J. Timiș a declarat în legătură cu aceste colaborări interzonale: „trebuie să ne obișnuim cu ideea că există forme de colaborare neinstituționalizate și rolul nostru de reprezentanți locali este de a găsi soluții pentru a îmbunătăți viața oamenilor. Dacă această mică politică nu contravine marilor politici, totul ar iesi bine”.

**G. CONSTANTINESCU**

**Horoscop**

Sămbătă, 9 aprilie

**Berbecul:** (21.03-20.04). În general, o zi bună. Dar n-ar fi rău dacă ai fi ceva mai atent față de persoana iubită, s-ar putea să descoperiți că va este infidelă.

**Taurul:** (21.04-20.05). Vă doriți o întâlnire de amor cu o persoană care în ultima vreme se încapățânează să vă evite. Sunteți unicul vinovat!

**Gemenii:** (21.05-21.06). Ascultați și urmăriți cu atenție confesiunile unei persoane care se va afla azi în anturajul dvs. S-ar putea să aflați un mare secret, care vă va ajuta ulterior să demarați o afacere la care nici nu vă gândiți.

**Racul:** (22.06-22.07). Dedicăți acest sfârșit de săptămână îngrijirilor fizicului dvs. Succesul în dragoste depinde în mare măsură și de frumusețe și de sănătate!

**Leul:** (23.07-23.08). Veți fi „plin de dragoste” în acest weekend. Abțineți-vă însă de la tentațiile legate de unele speculații financiare, deoarece afacerile nu vă merg prea bine.

**Fecioara:** (24.08-23.09). Veți putea întâmpina azi necazuri de la persoane impulsive, rău intenționate ori persoane în vârstă. Încercați să difuzinați efectul negativ al acestor necazuri prin calm și renunțare la critică și suspiciuni.

**Balanșa:** (24.09-23.10). Nu vă antrenați azi în dispute cu persoane mai slabe decât dvs.! Minteți fiindu-vă destul de confuză, vă va fi greu să atingeți miezul problemei.

**Scorpionul:** (24.10-22.11). S-ar putea ca azi să intrați în posesia unei sume mari de bani, drept pentru care va trebui să fiți foarte fermi! În ceea ce privește dragostea sunteți foarte norocoși.

**Săgetătorul:** (23.11-21.12). Puteți câștiga o importantă sumă de bani din speculații financiare. Iar dacă veți și să fiți ceva mai cald, nici dragostea nu vă va ocoli.

**Capricornul:** (22.12-20.01). Sunteți trist și pe deasupra aveți o senzație ciudată de teamă. Nu vă pierdeți cumpătul, mâine s-ar putea să constatați că totul e... roz.

**Vărsătorul:** (21.01-19.02). Sunt posibile necazuri ca: pierderi de bani în afaceri, pierderi imobiliare sau la jocuri de noroc. Se recomandă prudență, ascuțirea vigilenței și evitarea afacerilor.

**Pescii:** (20.02-20.03). Mare agitație: s-ar putea ca azi să vă confrunțați cu scene de geloze, neplăcute și săcătore care vor avea darul de-a instala o răceală evidentă în viața cuplului. Pentru a nu pierde totul, cel puțin azi încercați să renunțați la critică.

**UNDE VĂ FACEȚI CUMPĂRĂTURILE?**

**◆ Cinci produse - cinci magazine**

În data de 8 aprilie, oferta și prețurile la unele produse erau următoarele:

**S.C. Delicatose S.R.L.** (strada Mețianu): ulei floarea-soarelui indigen - 720 lei/jumătate litru, orez - nu este, zahăr - 950 lei/kg., pulpe de pui SUA - 3600 lei/kg., muștar - 600 lei/borcan 420 gr.

**Alimentara ABC Non-stop** (Piața Avram Iancu): ulei floarea-soarelui import - 2300 lei/litru, ulei de măsline - 10.275 lei/litru, zahăr - 1092 lei/kg., orez - 1295 lei/kg., muștar - 727 lei/borcan 420 gr., carne pui - nu este.

**Alimentara Mini-Maxi** (str. 6 Martie): orez - nu este, ulei indigen - 700 lei/jumătate litru, zahăr - 1100 lei/kg., carne pui - nu este, muștar - 845 lei/borcan 420 gr.

**S.C. „Otilia” S.R.L.** (Piața Catedralei): ulei import - 1800-2195 lei/litru, carne pui - 3200 lei/kg., orez - 1450 lei/kg., zahăr - 1060 lei/kg., muștar - nu este.

**Autoservirea magazinul „Aradul”:** ulei import - 2172-2256 lei/litru, orez - 1414 lei/kg., zahăr - 1063 lei/kg., pui - nu este, muștar - 737 lei/borcan 420 gr.

**Nota redacției:** Se pare că vânzătorii nu apreciază de fel strădaniile noastre de a vă ține la curent cu prețurile practicate la unele produse.

**DANA LASC CAMELIA BERAR**

**Noutăți editoriale**

Joi, 6 aprilie a.c., la Librăria „I. Slavici” au sosit următoarele apariții editoriale: ● **Petre Tușea** - Lumea ca teatru, Ed. Alutus și Vestala, (2.600 lei); ● **Mihai Eminescu** - OPERE, volumul I, Ed. Alutus și Vestala, (10.000 lei); ● **Emile Jules Richebourg** - Fiica blestemată, Ed. Tedit, (2.400 lei); ● **Jules Mary** - Condamnat fără vină, Ed. Tedit, (2.200 lei); ● În Colecția Liceu: Probleme de analiză matematică, vol. I și II, (2.500 lei); Probleme de algebră pentru liceu vol. III, (800 lei); ● În Colecția Gimnaziu: Probleme de

matematică pentru gimnaziu, Ed. Petron, (2.190 lei); Probleme de aritmetică, cl. I-VI, (1.500 lei); ● **Ion Rotaru** - Comentarii și analize literare - ediția a II-a, Ed. Prometeu, (1.990 lei); ● Literatură clasică universală (vol. III și IV, 500 lei bucata); ● Atlas geografic școlar, Ed. Didactică și Pedagogică (2.020 lei); ● **Ileana Șerbănescu-Berar** - Alimentația în diabetul zaharat, Ed. tehnică; ● **Dr. Silvia Mărcuș** - Preparate culinare pentru bolile cardio - vasculare, Ed. Gramar, B.D.

*În peisajul publicistic arădean*

**A apărut o nouă revistă - „INTERMEDIA”**

A apărut numărul 1 al revistei INTERMEDIA editată de „Clubul din Arad” (Museum Arad). Apărută în urma dizolvării revistei „CONVERSAȚIA” la data de 31 decembrie 1993, noua revistă va apărea trimestrial, tratând subiecte de factură interdisciplinară. Denumirea de INTERMEDIA, a fost stabilită în virtutea simpozionelor cu același nume - care vor fi reluate de către Clubul din Arad - și în speranța constituirii, Centrului Cultural Intermedia, prin restaurarea și amenajarea Teatrului Vechi (1817) sub egida muzeului arădean.

Redactată într-o formă grafică inedită, noua revistă arădeană reunește următoarea echipă redacțională: Gheorghe



Sabău, Judit Angel, Liliana Trandabur.

La început de drum, nu putem decât să urăm colegilor de breaslă viață cât mai lungă revistei INTERMEDIA.

Revista va fi pusă în vânzare la Librăria „L & M”.

**Din 7 aprilie**

**O nouă scumpire a medicamentelor**

O dată cu expirarea perioadei legale de 3 luni în care prețul medicamentelor a fost înghețat, începând cu data de 7 aprilie acestea s-au scumpit din nou. În funcție de costurile materiilor prime și materialelor, de scumpirea energiei electrice, termice și de transport, precum și în funcție de noul curs al dolarului (care a crescut de la 1100 lei la 1650 lei/dolar, în intervalul moratorului) au fost recalulate aceste prețuri. Deci din 7 aprilie prețul medicamentelor a săltat cu un indice mediu de creștere de 1,4-1,5. Spre exemplificare ampicilina capsule a crescut de la 140 lei la 170

lei/capsulă, oxacilina de la 290 lei la 325 lei/comprimat, colebilul de la 435 lei la 630 lei/flacon, nifedipinul de la 16 lei la 26 lei/comprimat, iar suferonul de la 20 lei la 34 lei/comprimat. Măsurile de compensare a prețului medicamentelor și eliberarea lor gratuită rămân deocamdată deschimbate.

Luând legătura cu mai multe farmacii din municipiul Arad, vineri - 08 aprilie, am constatat că la unele dintre acestea a intrat în vigoare începând cu 7 aprilie a.c. această scumpire. În schimb la altele, prețurile sunt încă neschimbate.

**FLORIN TRUȚ**

**În sfârșit,**

**Locuitorii cartierului Alfa pot răsufla ușurați!**

◆ La fel de bine pot să și inspire...

Până nu de mult, ori de câte ori se pornea câte un vânticel prin oraș, locuitorii cartierului Alfa se pomeneau cu un fum gros care le tăia respirația. Fumul provenea de la o răchitărie ce a aparținut Filialei silvice Arad. Recent silviculteriorii au renunțat la această răchitărie din mai multe motive. Unul dintre ele ar fi presiunea exercitată asupra lor de cei de la Agenția de Protecție a Mediului, prin întocmirea de referate și aplicarea de amenzi. Anul trecut, Filiala Silvică Arad a încercat atenuarea factorilor poluanți prin înălțarea cosului de la cazanul de fier răchită, operație care i-a costat un milion de lei. Însă tot degeaba, deoarece la prima rafală de

vânt situația se repeta: cartierul era înecat în fum. În fine un alt motiv important care a determinat renunțarea la răchitărie a fost majorarea chiriei pentru teren, de la 70.000 de lei la 270.000 de lei pe lună, bani revendicați de S.C. ARMIS S.A. în calitate de locator.

Din declarația domnului Emil Toader, director tehnic la Filiala Silvică Arad, rezultă că desființarea răchităriei nu va afecta bunul mers al activității de prelucrare a răchitei, în județ, de acum înainte urmând ca răchita să fie transportată direct la Sepreus. În perspectivă nu este exclus ca utilajele de la răchitărie desființată să fie transportate la Ineu, pentru o suplimentare a producției.

**CIPRIAN ALBUTIU**

**După o mică reprofilare - „Materia primă” a boschetarilor este din plin asigurată**



Pe străzi, în parcuri, cinematografe sau gări pot fi întâlniți boschetari de toate vârstele. Aceștia cerșesc, fură sau curăță parbrizele autoturismelor oprite la semafoare. În tot acest timp ei respiră Aurolac din pungi transparente, un drog ieftin și ușor de procurat. Stând de vorbă cu unul din acești „drogați” am aflat că: „Ține loc de mâncare și ne face să ne simțim bine. Nu mă interesează cum sunt privit de către trecători. Ce, parcă ei nu se droghează?, și cafeaua este tot un drog! Partea proastă este că a trebuit să trecem de la Aurolac la Aluminu-lac, acesta fiind mai slab decât primul”.

Pentru a ne convinge de această schimbare de „drog” am făcut un raid prin magazinele cu profil în desfacerea vopselelor. Aici am găsit Aluminu-lac produs de Chimaltex S.A. Tirgoviște. În sticlute a câte 100 grame, Aluminu-lac poate fi cumpărat la prețuri ce variază între 476-535 lei. Atât Aluminu-lac cât și Aurolacul se folosesc la vopsitul

burlanelor și a sobelor, ca fiind înlocuitorul „Lunar”-ului. Acestea sunt produse extrem de toxice cu un miros înțepător. Întreband cine sunt în principal cumpărătorii acestui produs, domnul Ion Redli, director al S.C. „Almira” S.R.L. ne-a spus: „Vin foarte mulți copii de țigani, așa-zișii boschetari pentru a cumpăra sticlute cu Aluminu-lac. Eu am încercat să-i lămuiesc să nu-și mai cumpere. Ba chiar nici nu i-am servit. Aceștia preferă în loc să-și cumpere pâine să ia o sticlă de Aluminu-lac. Acest produs este toxic și le distruge căile respiratorii și plămâni. Au fost copii care mi-au spus: îți dau cămașa după mine numai dacă-mi o sticlă de „drog”, - de obicei cei mari îi trimit pe cei mai mici. Rămân la ideea că boschetarii nu ar trebui serviti cu aceste produse toxice”. Majoritatea banilor primii de boschetari de la soferii dornici de a fi lăsați în pace la semafoare iau drumul magazinelor de chimicale acolo unde „materia primă” este din plin asigurată. Cu privirea injectată, cu fețele lor tumefiate și murdare, boschetarii privesc optimiști viitorul: „Sperăm că vor fi mai multe droguri și la noi pentru a ne droga cu adevărat. Ce facem acum este doar o simplă joacă”.

**SORIN GHILEA ONORIU FELEA**

Foto: ONORIU FELEA

**Evenimente familiale**

Bun venit! Ieri au fost înregistrați următorii nou-născuți: Paul Angelo. Brăncovan Adelaide Georgiana, Junc Sebastian David, Rus Bogdan Petru, Bartolomei Adela Ana, Cîrpați Eugen, Per Alexandru Emanuel, Țână Rebecka Heilouiza, Bordaș Groza Alexandru George, Crucean Andreea Claudia.

# Spovedania

Postul Paștilor este un prilej deosebit pentru spovedanie. Se spovedesc cei care au curajul să-și mărturisească păcatele. Mai mici sau mai mari. Nu fac parte dintre aceștia. Iar când încerc momente de sinceritate o fac în fața propriei persoane și, bineînțeles, în fața lui Dumnezeu. Dar, singur cu mine însumi, devin subiectiv și încerc să mă amăgesc, deși îmi dau seama că Dumnezeu nu poate fi amăgit.

După revoluție, a urmat o perioadă tulbură în care anarhia socială și politică n-a fost întrecută decât de anarhia spirituală.

Descătușat din corsul ideologic comunist, spiritul a luat-o în toate direcțiile. După o perioadă de

zbuçium, a urmat liniștea de după furtună. Un post necesar, propice pentru reflecții și spovedanii.

Cartea lui Octavian Paler, „Un Don Quijote în Est” este un exemplu de spovedanie în fața națiunii române. „Păcătosul” O. Paler își deschide sufletul, își spune păcatele, le explică chiar și, astfel, speră să-i fie iertate. Nu știu, de fapt, dacă dorește iertarea altora, cert este însă că mărturisirea îi aduce liniștea și pacea. Iar O. Paler, deși se autoflagelază, nu a fost printre „păcătoșii” de frunte ai națiunii române. I se poate imputa eventual faptul că a fost conștient de păcatele sale.

Dar se pune întrebarea: oare conștiința celor care au săvârșit păcate mai mari rămâne în stare inertă? Oare exemplul lui O. Paler n-ar trebui urmat de alții cu o conștiință mult mai încărcată de păcatele unei epoci care a pervertit morală, credință, prietenii și idealuri?

Ne uităm în jurul nostru și observăm că, departe de a-și mărturisi păcatele măcar în fața propriei conștiințe, pilonii epocii de aur reiau cu nonșalanță și efort sporit operațiunea de demolare spirituală. Minciuna ține loc de adevăr. Ipocrizia devine artă care asigură succesul. Cabotini joacă pe marile scene ale patriei comedia tuturor erorilor posibile. Păcătoșii dau lecții de virtute. Persecuții epocii comuniste sunt maltratați moral, căci democrația îi apără măcar de maltratarea fizică. Cei care ar avea toate motivele să iasă în fața națiunii și să-și toarne cenușă în cap, după un moment de derută, atacă cu mai mult aplomb, sperând să reînstaureze o

frică pe care credeam că revoluția a înlăturat-o pentru totdeauna. Dar câți au participat efectiv la revoluție?

L-am auzit deunăzi pe senatorul Ioan Alexandru spunând: „trebuie să-i iubim și să ne rugăm pentru cei ce ne-au maltratat”. Desigur, gândirea comună nu poate concepe o astfel de atitudine. Modul omenesc de a răspunde maltratării este legea talionului: răzbunarea. (Care, într-un fel, a și fost vehiculată, din păcate, la un moment dat). Modul creștinesc de a răspunde maltratării este dominat de legea iubirii.

Dar mă întreb: atei comunisti înțeleg acest mod de a gândi viața?

Cei care au maltratat fizic și spiritual acest popor vor înțelege cândva că va veni un moment al spovedaniei și al mărturisirii? A mărturisii înseamnă eliberare, ușurare. Împovărat de păcate, sufletul se umple de ură și răutate.

Vanitatea omenească îi împiedică pe mulți a-și recunoaște greșelile, chiar conștienți fiind de acestea. Nu cred că spovedania trebuie făcută în gura mare în fața națiunii. O. Paler, ca mare scriitor, o poate face. Nouă, muritorilor de rând, ne rămâne însă o modalitate la îndemâna fiecăruia: spovedania în fața propriei conștiințe. E mai comod. Aceasta în cazul că există conștiința, în general, și conștiința păcatului, în special. Căci am auzit criminali disculpându-se senin: „Așa au fost vremurile, am executat un ordin!” Prin urmare, nici acum nu vor să conștientizeze greșeala cea cu voie. Se pot amăgi pe ei înșiși, îi pot amăgi chiar și pe alții, dar Dumnezeu poate fi amăgit?

Revin și spun: spovedania presupune curajul mărturisirii. Și poate mai mult decât orice presupune credința în izbăvire în urma acestui gest. Și atunci de ce să ne mirăm că atei, adică oamenii fără Dumnezeu, numiți eufemistic liber cugători, nu găsesc cu cale să-și recunoască păcatele? Pentru ei, care nu dau socoteală nimănui, nici oamenilor, nici lui Dumnezeu, nu există spovedanie. Aceasta este pentru credincioși. A mărturisii înseamnă a recunoaște. A recunoscut cineva în tara aceasta că a greșit?

Într-un fel, cum spuneam, O. Paler s-a spovedit în fața cititorului. Îl va urma cineva?

I. IERCAN

## Ideii în actualitate

## Cum funcționează o bursă de mărfuri?

Este recunoscut de toată lumea rolul hotărâtor pe care-l poate juca mass-media în informarea exactă a publicului larg, în privința diverselor probleme generate de viața de zi cu zi. Cum societatea românească se află în plin proces de transformare, încercând să se încadreze în principiile unei economii de piață, presa de orice fel trebuie să aibă un rol și mai important în ce privește explicarea pe înțelesul tuturor a mecanismelor, instituțiilor, legilor acestui tip de economie. Acest lucru am dori să-l facem și noi în rândurile de mai jos, iar subiectul pe care-l vom trata este modul în care funcționează o bursă de mărfuri, cum se desfășoară o tranzacție aici și ce avantaje oferă această instituție clienților săi. Consultant de specialitate ne va fi dl. Viorel Dinu, directorul Bursei de Mărfuri Arad.

Fiind de fapt o piață, un loc în care se adună brokerii (reprezentanții clienților lor în ring), bursa de mărfuri reprezintă cadrul organizat de asociere și funcționare a mai multor Agenții de Intermedieri Bursiere (membre ale bursei). Aceste AIB sunt de fapt niște birouri în care-și desfășoară activitatea brokerii și în care pot fi contactați de către clienți. Dreptul de a deschide, deci de a avea o AIB, îl au numai membrii - acționarii ai unei burse, care au un anumit număr minim de acțiuni la respectiva bursă (50 de acțiuni în cazul Bursei de Mărfuri Arad).

Clienții, deci cumpărătorii sau vânzătorii de mărfuri pot fi atât persoane juridice, cât și fizice și pot contacta orice AIB din cadrul unei burse, în vederea efectuării unei tranzacții. Pentru a contacta un broker care să-l reprezinte în ringul bursei, clientul trebuie să se deplaseze la sediul AIB alese, unde încheie un contract cu brokerul prin care acesta este împuternicit să-l reprezinte pe client în cadrul tranzacțiilor și să semneze în locul acestuia. Toate acestea se fac în schim-

bul unui comision exprimat procentual, dar nu mai mult de cinci la sută din valoarea mărfii tranzacționate.

Cele patru burse existente în prezent în România (Arad, Timișoara, București și Constanța) lucrează la o coordonare a activității bursiere, astfel încât fiecare dintre aceste burse să cunoască și ofertele celorlalte trei, fiind preconizat în accesul brokerilor și a mărfii de la orice bursă, la oricare din celelalte burse. Ofertele bursei se publică în presa locală și centrală, la radio și TV. Această procedură se numește contactare pasivă, deci când bursele ofertează și apoi așteaptă clienții. Mai există și o procedură de contactare activă a posibililor clienți, prin telefon, fax, sau personal, de către brokerii AIB.

Odată cunoscute ofertele și clienții, nu mai rămâne decât să se încheie tranzacțiile. Acest lucru se derulează în ringul bursei, care este un spațiu special al bursei și singurul loc în care se recunoaște o tranzacție încheiată. Aici, fiecare produs în parte se tranzacționează separat. Tranzacția este deschisă prin strigarea unui preț, care poate fi și cunoscut dinainte, dar nu în mod obligatoriu. Fiecare broker are o marjă, dată de client, în care el poate îmbunătăți oferta, vânzătorul scăzând din preț, cumpărătorul scăzându-l. Se fac pași succesivi: un broker scade din preț, celălalt îl urcă, iar în momentul în care una dintre părți acceptă oferta celeilalte se încheie contractul. Orice categorie de marfă se poate vinde ori în gen „total sau nimic”, deci integral, ori pe părți. La bursă pot fi avansate și cereri de cumpărare pentru mărfuri care vor fi achiziționate mai târziu.

În general, bursele își caută anumite spații (depozite) acreditate, în care se depozitează marfa, iar aceasta nu mai poate fi scoasă de aici decât de cel ce o tranzacționează. Bursele lucrează, în principiu, doar cu

materii prime (cereale, lemn, minereuri, etc) sau cu mărfuri ușor prelucrate. Dar, în România, având în vedere condițiile actuale, la bursele de mărfuri se poate tranzacționa aproape orice, de la ace și cutii de chibrituri, la strunguri și autocamioane! Mai târziu se va reglementa situația și la noi.

Sigur, veți putea spune: ce nevoie avem de burse de mărfuri, când putem cumpăra marfa direct de la sursă, sau de la angrosiști? Avem nevoie de aceste instituții, deoarece ele au anumite avantaje deloc negliabile. Astfel, în primul rând, prin apelarea la serviciile unei AIB din cadrul unei burse, veriga intermediară a angrosiștilor, care aplică mărfurilor adaosuri comerciale mari, dispare. În al doilea rând, o bursă cunoaște foarte bine piața unui anumit produs, prin intermediul unei bănci de date foarte sofisticate și bine puse la punct. Un al treilea avantaj ar fi dat de executarea la bursă a unei negocierii profesionale a prețului, obținerea unor prețuri avantajoase pentru client, prin intermediul unui specialist-broker -cu experiență în acest domeniu. Bursa poate de asemenea facilita unei firme dintr-o anumită localitate să-și vândă marfa într-o altă localitate, fără a deschide în acea localitate o reprezentanță, sau să delege persoane în acest scop. O AIB poate înlocui cu succes un birou de marketing, pentru cei ce nu au vânzări sau aprovizionări decât de puține ori pe an (de exemplu în cazul unei asociații agricole).

Acestea ar fi câteva dintre avantajele oferite de orice bursă de mărfuri și credem că ele sunt edificatoare. Oricum, această instituție este de bun augur pentru relansarea economică a unei regiuni. Iar cum Aradul are o astfel de bursă, noi arădenii ar trebui să facem tot ce ne stă în putință pentru a o sprijini în activitatea ei. N-am avea decât de câștigat!

DAN MAGHIȘ

## DIALOGURI ȘI „DIALOGURI”

Dr. Mihai Trăuceanu face o radiografie a societății românești într-un mod imparțial, dar nu ca tot românul. Începutul unei lungi epistole sună cam în felul următor: „Dl. primar al municipiului Arad, cât și dl. prefect Avram Crăciun și consilierii dumnealor, împreună cu ziarul „Adevărul” au reușit să exaspereze nu numai un municipiu și populația unui întreg județ, dar au ajuns să se exaspereze ei între ei...” Nu scapă nimeni de exasperare, după cum se vede.

Dacă ni se permite o opinie, d-le doctor, exasperarea vine mai de sus, unde, de fapt, se hotărăsc destinele țării. Linia de sus, de oriunde ar veni ea, se aplică jos.

„Apoi noi, românii, suntem vinovați că ne-am lăsat să fim dezbrăcați, pulverizați, atomizați de politicieni, în loc să ne apărăm unitatea noastră națională ca etnie, neam, credință, datini...”

Nici o țară nu poate trăi fără politicieni. Ai noștri sunt cum i-am preluat de la vechiul regim, iar noutățile acumă buchisesc. Așa că, răbdarea, în privința politicienilor, e singura noastră șansă. A lor să-și ia treaba în serios.

„Politicienii noștri de astăzi, atât cei de la putere, cât și cei din opoziție nu cunosc politică, cei de la guvern sunt săraci cu duhul, iar președinția țării este debusolată, președintele țării s-a transformat în conchistador prin America Latină sau Lituania și China, făcând călătorii spectaculoase fără a aduce vreun beneficiu substanțial țării și neamului românesc. Aceste voiajuri turistice fără rost și rezultate palpabile le fac și

parlamentarii noștri, cât și cei din guvern (...) Ce rost mai au ambasadele noastre, atașaii comerciali și ce fac în țările respective?”

Că președinția, parlamentarii și guvernul trebuie să fie factori dinamici, adică să umble, este un lucru indiscutabil. Discutabilă rămâne doar eficiența. Cert este însă că nu ne putem izola și schimburile de idei (și nu numai) sunt necesare. Probabil că ineficiența acestor vizite este

### Posta paginii politice

generată de neștiința politicienilor noștri de a deschide uși pentru ceea ce este românesc. Eu sunt optimist în recuperarea de către politicienii noștri a handicapului.

Nu scapă de critică nici cetățenii de rând: „Analfabetismul politic al cetățenilor țării, lipsa de educație politică, lipsa simțului politic după patru ani de la revoluție...” sunt cauze ale catastrofele situații actuale.

Despre putere se zice: „Vina actualei puteri de a cere Națiunilor Unite încă din anul 1990 retrocedarea la Basarabiei și alipirea ei la țara-mamă a fost o faptă infamantă și mișelească (...) Dl. Iliescu și comuniștii nu au profitat de situație”.

Nu scapă nici opoziția: „Opoziția democratică este specializată în greșeli politice, duce o politică necontrolată, echivocă și face des gafe politice”. Dl. doctor mai dă o definiție complexă a politicianului. Pornind de la exigenta definiție a dânsului, nu vom găsi în România nici urmă de politicieni. Ca o ultimă recomandare: „Ziarul

„Adevărul” trebuie să-i învețe pe cetățeni politică și nu politicianism. Să-i învețe politică și nu politicianism politic”. Am reținut! Oricum, îi mulțumim d-lui dr. Trăuceanu pentru ideile și stilul. „Idei” are și un alt cititor care începe scrisoarea cu „Bă, Iercane”. Și continuă: „Tu știi bine că te cunosc de multă vreme (!?) ce-ți poate doviecaul ăla de cap”. Și mai la vale: „toată masa de cititori știe că ești budoș olah”.

Se scapă mai apoi și zice: „Păi, mă nenorocitul, Vadim e mare nu pentru că are ceva cu ungrurii ci tocmai pentru că fiind lichea (că bine zici, n.r.) (totuși cu merite) scoate de urechi lichele ca tine (și mai mari) și le arată în adevărata goliciune lumii”. În alte locuri imunde, scrisoarea nu poate fi redată în ziar. Semnează „cu scârbă, Arpad Geza”.

Că Arpad nu-i ungrur, ci român este clar, dar nu voi explica, căci nu e cazul. Ce dialog se poate însă cu „Arpad”? Îl las în lumea lui subterană cu cei de la care ia învățătură. Încă o dată, lașitatea îi caracterizează. Între ei se scuipe în Piața Libertății și se pupă în „Piața Independenței”.

Cu dr. Trăuceanu se poate purta un dialog, dar cu falsul „Arpad Geza” se pot schimba injurii și calomnii. Nu e cazul și nici nu e necesar.

De fapt, alde „Arpad Geza” și amicii întru „ideologie” fac urât când li se spune în față adevărul. Și cum adevărul îi supără, urmarea supărării sunt calomniile și injuriile. E singurul mod de a „dialoga” pe care aceștia îl cunosc. Sărmanii!

I. IERCAN

## Aflăm de la Bursa de Mărfuri Arad

La licitația care a avut loc în data de 7 aprilie a.c. la Bursa de Mărfuri Arad s-a încheiat un contract pentru 8.000 kg. porumb boabe. Valoarea contractului este de 1.320.000 lei, iar comisionul Bursei 6,6 mii lei. Este al doilea contract încheiat de Bursa de Mărfuri din Arad, de la înființare. Au rămas în ofertare 50 tone soia, 50 tone srot soia, 100 tone porumb boabe, 500 tone melasă (tip 50), 20 tone pui carcasă, 2 tone grund anticoroziv, 4 tone vopsea ulei, 4 tone chit geam, 2500 kg miei vii, 2 tone ulei in, 10 tone concentrat suc vrac, 5 tone concentrat suc (1 kg.), 2,2 tone șerbet, 1.500.000 buc. țigla, 64.500 buc. teracotă etc.

(Informații suplimentare se pot obține la telefon 221897).

Ș.T.

## Țara care nu se vinde

Tot mereu vorbim despre atragerea investitorilor străini, a capitalului la noi în țară. Am tot vorbit și am tot scris despre facilitățile care li se oferă celor ce investesc în România. Cu toate acestea, puțini din oamenii de afaceri străini care ne-au vizitat țara s-au încumetat să investească la noi, majoritatea punând la „bătăie” sume derizorii. Ca să vă puteți face o idee despre totalul investițiilor străine, gândiți-vă că în Ungaria, de exemplu, la 11 milioane de locuitori, oamenii de afaceri străini au „pompat” aproximativ opt miliarde de dolari, în timp ce la noi totalul sumelor investite de-abia depășește șapte - opt sute de milioane de dolari. Credem că este o comparație care nu mai necesită explicații suplimentare.

Întâmplarea a făcut ca zilele trecute să mă întâlnesc cu un român plecat în străinătate de prin 1979, un om care, harnic fiind, a strâns o deloc neglijabilă sumă de bani. Printre alte subiecte abordate în discuția pe care am avut-o, am atins și problema ca el să vină și să investească în România.

„Cum să vin - mi-a spus - când nu am posibilitatea să cumpăr de la stat terenul pe care să-mi construiesc fabrica? Deci statul meu (pentru că sunt român) nu îmi vinde, ca oricărui alt român, terenul necesar, decât dacă îmi stabilesc domiciliul în România. Credeți că așa e mai bine? Nu ar trebui să mă forțeze, iar țara ar câștiga mai mult dacă mi-ar da pace să-mi fac mai departe munca mea în Elveția, iar banii pe care i-aș câștiga, i-aș pompa în țară. Nici măcar casa pe care am cumpărat-o nu am putut-o întabula pe numele meu. Oare e corect? Vedeți, eu sunt român, stau în Elveția și mi-am putut cumpăra o casă în Spania, în Alicante, cu tot cu pământ, plus o grădină de vreo 360 metri pătrați, lucru pe care nu-l pot face în țara mea, în România. Oare de ce Spania a putut să-mi vândă, iar România, nu? Și câți mai sunt ca mine...”

Da, este într-adevăr o problemă. Deci România se chinuie să atragă tot felul de investitori străini, ba chiar îi ajută pe cei care au venit și și-au deschis firme cu câte o sută de dolari, și nu încearcă să-i atragă pe românii stabiliți în străinătate, pe cei cu bani, care ar putea să investească în țara lor de baștină.

VIRGIL BĂLOS

## Sindicate nealiniate dar constructive

Joi, 7 aprilie a.c., Organizația Sindicatelor Libere Arad (O.S.L.A.) a desfășurat o sesiune operativă la care au participat d-nii: Copil Marcu (liderul organizației), Blajovici Petre (Feroneria), Onoiu Georgehe (ASTRA-TESA), Zomoniță Leonte (RALLA), Roxin Aurel (Industria Cărnii) etc.

Nota de probleme a cuprins și o informare privind întâlnirea organizată de Prefectură cu parlamentarii arădeni, întâlnire la care dl. Copil Marcu a semnalat

d-lor parlamentari câteva probleme cu care se confruntă sindicatele: suspendarea plafonării sumelor alocate pentru medicamentele subvenționate (100.000 lei/medic) deoarece sunt afectați salariații care se îmbolnăvesc în ultima perioadă a lunii, realizarea unei protecții sociale reale etc.

S-a discutat problema sistemului de repartizare a locuințelor proprietate de stat. În acest sens, OSLA nu este de acord cu sistemul propus de

Primărie.

Urgentarea privatizării, problema transparentei F.P.P.-ului a eliminării blocajelor financiare care generează crize de producție și disfuncționalități etc., au fost puncte fierbinți în discuțiile purtate de sindicaliști.

O.S.L.A. și-a exprimat acordul pentru neimplicarea decizională a centralelor în activitatea organizațiilor sindicale.

DORU SINACI

## Ciolaniada postrevoluționară Prin grija Primăriei dispare o librărie

Aradul nu este un oraș care să se poată mândri cu un număr prea mare de librării. Și iată că, zilele trecute, numărul lor s-a împușinat cu încă una, în speță cu librăria „Litera”, aparținând de S.C. „Pro-Libris” SA. Și acest lucru nu fiindcă librăria ar fi mers prost sau că nu mai era nevoie de ea. Acest lucru s-a întâmplat pentru simplul motiv că „cineva” și pusese ochii pe acest spațiu, care, de ce să nu recunoaștem, dispune de un vad comercial excelent și este așezat în centrul orașului...

Acest spațiu, este unul dintre cele 74 spații comerciale situate în zona centrală, avute în vedere de domnul primar Moisescu, atunci când s-a pus problema acordării unor spații, cu altă destinație decât aceea de locuință, pentru beneficiarii Legii nr. 42/1990, adică urmașilor eroilor martiri, răniților, celor care au fost reținuți în perioada 16-22 decembrie 1989, ca urmare a participării la acțiunile Revoluției, precum și celor care au participat direct în perioada 16-22 decembrie 1989 la Revoluția din România.

Departa de noi gândul de-a spune că aceste spații nu sunt meritate de cei cărora le-au fost atribuite. Cred însă, că-n cazul ficăruia dintre cei 28 care au primit spații oonștiința ar fi trebuit să-și spună primul cuvânt. Că așa cum au participat dânsii la Revoluție au mai participat încă sute, poate mii de persoane, care poate au făcut mai mult... Dar cum spuncam e chestiune de bunsimț. Fiecare dintre cei care am fost la Revoluție, am fost acolo sperând că ni se va oferi o viață mai bună. Credem că nici unul dintre tineri, nu s-a dus acolo pentru a primi recompense materiale. Numai că a venit în 1990, o lege, Legea 42... Și mulți s-au înghesuit la sacul cu daruri. Mulți care au fost în Revoluție și mulți care au asistat la acest eveniment, privind la televizor!

În cele mai multe dintre cazurile în care s-au oferit ca „recompensă” astfel de spații s-a cludat legea. În primul rând, că spațiile nu erau disponibile, ci doar au fost disponibilizate forțat, ceea ce nu e totuna. Nu e mai puțin adevărat faptul că legea spune un spațiu de până la 50 de metri

pătrați, ori, din cele 28, nu mai puțin de 12 depășesc binisor această suprafață. Mai apoi, niciunde în lege nu este stipulat că aceste spații trebuie să fie situate în perimetrul central al orașului. Dar atâta timp cât primul pe lista celor cărora li s-au atribuit astfel de spații este însuși domnul primar Moisescu, nu ne poate mira nimic! O fi fost dânsul mare revoluționar, cine știe, dar putem spune cu mâna pe inimă că de când este primar al Aradului, n-a făcut mare lucru pentru acest oraș. Dar de spații s-a ocupat! Apoi, a mai favorizat din când în când, pe câte o persoană din propriul anturaj ori grup de cunoscuți. Dar n-a ezitat nici o clipă să scoată afară în stradă oameni, familii, atunci când interesele o cereau. Ce-a mai făcut domnul Moisescu, s-a scris în ziarul nostru, nu o dată. Ce n-a făcut, la fel! Și, în treacăt fie spus, consilierii municipali l-au așteptat cam multșor, zilele trecute, să apară în fața lor să-și prezinte Raportul celor doi ani de când a fost numit în această funcție. Numai că dânsul, ca soț și tată iubitor, a pus mai întâi interesele de familie și și-a dus familia în concediu, în Anglia!!! Dacă ești primar, poți!

Să ne întoarcem însă la spațiul cu pricina, adică la librăria „Litera”, care i-a fost dată domnului Pinte Moș, președintele executiv al Fundației luptătorilor din Revoluție. Și-n acest caz se poate vorbi de o eludare a legii, prin faptul că spațiul are o suprafață de 59,6 mp, nu era disponibil, cei de la S.C. „Pro Libris” SA, dorind să încheie pe mai departe contract cu cei de la RALLA. Toate demersurile făcute de conducerea Pro-Libris s-au soldat cu un eșec total. După procese desfășurate atât la Tribunalul din Arad, cât și la Curtea de apel din Timișoara, cei de la Pro-Libris s-au ales cu o sentință de evacuare pentru data de 25 martie a.c., care s-a prelungit până în 28 martie a.c.

E normal, credem noi, să ne întrebăm: „unde vom ajunge domnule Moisescu, transformăm toate librăriile în buticuri?”

DANA LASC

## ÎN DIALOG CU CITITORII

◆ **Domnule IOSIF HEDEȘAN, din comuna Pecica nr. 100:** Noi vă înțelegem situația în care vă aflați și de aceea mai întâi de toate vă dorim: sănătate! În legătură cu problema ridicată de dumneavoastră vizând pământul cu care ați intrat în asociație, fără să mai îl întrebăm pe dl. prefect vă spunem că NIMENI NU POATE SĂ VĂ MAI IA DREPTUL DE PROPRIETATE ASUPRA LUI, dacă faceți dovada, cu acte în regulă, că sunteți proprietar! Și apoi, dacă 26 de persoane vă aflați în aceeași situație ca: „nici nu vi s-a dat toate drepturile cuvenite”, ba și vi se mai spune „că nu mai aveți pământ” (ceea ce este, cel puțin o glumă proastă!) ne întrebăm: de ce aceia dintre cei 26 - care nu sunt bolnavi ca dumneavoastră - nu se adresează primăriei locale (care cunoaște, zicem noi,

situația), ori, în ultimă instanță, justiției. Fără răutate, vă rugăm să înțelegeți că este problema dumneavoastră și o cunoașteți mai bine, iar noi, ca ziar, n-o cunoaștem în nici un fel și nici nu este de competența noastră să o rezolvăm. Ceea ce a depins de noi am făcut, adică, iată: am consemnat, pe baza scrisorii primite de la dumneavoastră, problema care vă frământă. Mai mult însă, nu ne cereți!

◆ **Domnule VASILE CIPOȘ, din comuna Apateu nr. 136:** Dincolo de faptul că ne-ați pus în înourc... ră scriindu-ne că v-ați „născut la data de 16.XI.1991, în comuna Apateu” (!), încercăm să ieșim din ea (din încurcătură) spunându-vă că „pentru a intra (sau nu!) în posesia terenului agricol cu care ați fost împroprietărit în comuna Săcălaz, județul Timiș, ca veteran de

război”, vă sfătuim să vă adresați (noi zicem personal, nu prin scrisori!) la Comisia constituită în baza Legii nr. 18 și în comuna Săcălaz! Și mai este un alt lucru care nu ne e clar: până acum ce-ați făcut?, ce-ați așteptat? Să vină, cumva, comisia... de la Săcălaz să vă roage să vă interesați de proprietatea dumneavoastră? Doamne ferește, de așa obiceiuri, nu vă supărați!

◆ **Domnule GEORGE BURSĂȘ, din satul Rostoci nr. 2, comuna Pleșcuța:** Rețineți că noi nu v-am acuzat de nimic. DOAR V-AM ÎNTREBAT: de ce nu v-ați adresat primarului? Dacă ați făcut-o, cu atât mai bine! V-ați convins personal (la fel ca și alți consăteni de-ai dumneavoastră) ce primar de nădejde aveți! Și poate, ați tras învățăminte vizavi de... „pe cine alegeți mâine, primar?”

CONSTANTIN SIMION

## La Pilu Aproxionarea cu apă potabilă suferă

Fântâna arteziană din Pilu a secat, în urmă cu trei săptămâni. Era principala sursă de apă potabilă pentru locuitorii comunei. Oamenii au în curți cișmele și fântâni, dar apa de acolo nu poate fi băută, ci doar utilizată la consumul menajer și la adăparea animalelor. Momentan, aprovizionarea se face din două locuri. Societatea comercială Fidesa SRL și dl. Ioan Handra (particular) au obținut buletin de analiză prin care atestă că apa de la sediile lor este potabilă. Cetățenii vin, încarcă lichidul vital în recipienți și îl cară acasă. A doua zi, o iau de la capăt.

Doamna Margareta Andronic, contabilă Primăriei Pilu ne-

a informat că pentru construirea unei fântâni arteziene noi, ar fi necesară suma de 20 milioane lei, și că respectivul obiectiv se află cuprins într-un studiu al Consiliului județean Arad pe anul 1995. Deocamdată, s-a solicitat acordarea de la buget a 500.000 lei, bani cu ajutorul cărora s-ar realiza deznisiparea fântânii vechi. Mai există, în Pilu, două surse de apă potabilă, dar pompele cu care se face extragerea nu funcționează prea bine.

În satul aparținător Vârșand, aceeași poveste. Rețeaua de aprovizionare a populației deservește 34 de abonați și 3 cișmele publice. Puțurile lucrează, însă, la numai cu 30 la sută din capaci-

tate. După cum se știe, Consiliul județean a procedat la descentralizarea Regiei autonome apă canal, porțiunile aferente fiecărei comune urmând să treacă sub autoritatea Consiliilor locale respective. Primăria comunei Pilu este hotărâtă să preia administrarea turnului de apă din Vârșand numai după ce RAACA va repara instalația hidro a turnului. Care deocamdată e defectă.

Așadar, la finele mileniului doi, cetățenii din localitățile Pilu și Vârșand își procură cu mare greutate apa potabilă necesară. Oare cât va mai dura această bizară și neplăcută situație?

VALENTIN GROS

## „DACĂ NU MI-AR FI RUȘINE, AȘ RENUNȚA LA PĂMÂNT”

### Când suferă țaranii, suferă și țara...

Mai mult poate decât în orice alt anotimp, primăvara problemele țaranilor revin în actualitate. La fel se întâmplă și la Vârșand unde, în aceste capricioase zile de aprilie, am stat de vorbă cu mai mulți țărani. Oamenii sunt nemulțumiți. Ei știu că nu numai la ei, la Vârșand, sunt probleme cu

să-i mai rămână ceva și pentru sine. „Chiar și așa - spune dumnealui - fără să plătesc impozit, veniturile mele obținute din agricultură abia îmi acoperă cheltuielile. Dacă vine impozitul - a continuat dl. Horvath - îmi scot căciula din cap, îmi vând pământul cui vrea să-l cumpere și-mi las numai un singur hectar.

utilaje de la AGROMECC. „E foarte scumpă chiria utilajelor. Cu ceea ce scot de pe terenul meu nu reușesc decât să-mi acopăr nevoile stricte. La profit nici nu mă gândesc. Dacă nu mi-ar fi rușine, aș renunța la pământ, așa cum am renunțat și la animalele pe care le-am avut: cai și vaci. N-a meritat să le mai țin. Nu era avantajos”. Dar, dl. Hotăran este, totuși, optimist. Spune că are certitudinea că anul acesta va fi recoltă bună la grâu și porumb. Așa că, dumnealui consideră că nu e rău să se introducă Legea impozitului pe venitul agricol, spunând că în alte țări se percep impozite pentru orice. Părerii și... părerii.

Dl. Lilea Flore are două hectare de pământ și doi cai cu care-l lucrează, pentru că AGROMECC-ul e scump. (Numai aratul e 40 de mii la hectar). „Eu îmi lucrez pământul cum pot, pentru că e singura mea sursă de venit. 36 de ani am lucrat la CAP, de unde am o pensie de numai 5000 de lei. Cu banii aștia ce poți face? Nimic. Dacă mai vine și Legea asta, cu impozitul pe venitul agricol, m-oi lua cu mâinile de cap”.

Și preutul din sat are probleme cu pământul...

... Nu al dumnealui, ci al parohiei. Ar fi trebuit să i se repartizeze cinci hectare, dar n-a primit până acum decât trei, și acela de proastă calitate. Preutul Dragoș Dumitru nu este nici el de acord cu Legea impozitului pe venitul agricol. „Mi se pune impozit pe cinci hectare, cât stă scris pe hârtie, iar eu n-am primit până acum decât trei hectare. Ce e de făcut?” Se vede treaba că nici la Vârșand nu este prea avansată situația împărțirii titlurilor de proprietate. De altfel, de acest lucru s-a mai plâns și dna Mărgăuan Elisabeta.

S.A. „OGORUL” VÂRȘAND-SOCIETATE AGRICOLĂ (ȘI) DE BINEFĂCERE?

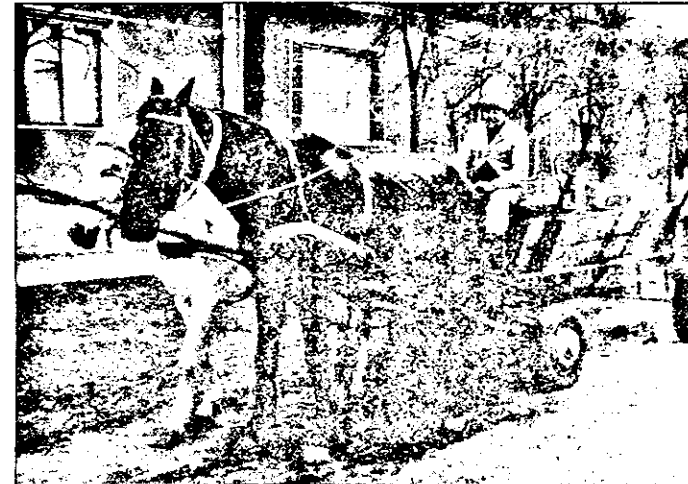
O situație aparte este aceea a dlui Brândăș Dumitru, care are două hectare și jumătate de pământ la o distanță de 8 km de sat, într-un loc numit Sighet. De aceea, fiind prea departe, deci greu de lucrat, i-a cerut dlui Ion Miclăuș (președintele SA „Ogorul” Vârșand) să-i repartizeze din pământul asociației, mai aproape de sat, măcar 50 de ari, pentru a-și putea îngriji din produsele obținute câțiva porci. I s-au repartizat cei 50 de ari fără probleme, dl. Ion Miclăuș spunând că a procedat astfel „pentru a fi toată lumea mulțumită” (??)

Tot „pentru a fi toată lumea mulțumită”, dl. Ion Miclăuș ne-a informat că anul trecut, de exemplu li s-au dat tuturor familiilor din sat câte 150 de kilograme de produse agricole la hectar (în funcție de numărul de hectare deținut de fiecare) din recolta asociației, fie că respectivele familii dețineau pământ în cadrul societății, fie că erau particulari. (Să fi fost atât de mulțumiți de producția agricolă membrii SA „Ogorul”, încât să cedeze produse și pentru particulari?)

Și la Vârșand problemele țaranilor sunt multe. Toți doresc să lucreze și nu și-ar da pământul cu nici un chip. Sunt revolțaiți pe guvernanti, pe primari, pe Direcția Agricolă, pe toți cei care conduc și care, spun ei, „o fac prost”. Ceea ce ei doresc ar fi ca și guvernanti și parlamentari, să meargă la țară, în mijlocul lor, să vadă „pe viu” care le sunt cu adevărat problemele și apoi să „facă legi”. Ba chiar cineva spunea - mai în glumă, mai în serios - că ar fi cazul ca guvernul să se mai teamă și de mânia țaranilor, nu numai de ciomegele minerilor.

EUGENIA BĂRDAȘ

Foto: ONORIU FELEA



„Până vom avea bani pentru tractor - dacă vom mai reuși vreodată să adunăm atâția bani - sunt buni și caii. N-o fi ea agricultura modernă, cum zic politicienii, dar ce putem face?”

pământul, dar asemeni oamenilor din orice alt colț al țării, cred cu tărie că la ei este mai greu decât oriunde și că necazurile și nevoile lor sunt mai mari decât ale oricui, deși problemele țaranilor sunt la fel de grele peste tot. Ei susțin (și sunt conștienți de ceea ce spun), că realitatea sunt ei, țărani și pământul pe care-l lucrează, că de munca lor depinde hrana acestei țări și că, dacă problemele lor vor continua să nu fie luate în seamă cu toată seriozitatea în seamă de cei în drept, îi va fi greu unei țări întregi. Dar să-i lăsăm să vorbească...

„DAI DE PIEDICI LA TOT PASUL... DACĂ AI UNA, N-AI ALTA...”

Dl. Horvath Ludovic a lucrat ca șofer timp de 30 de ani la fostul CAP din sat (acum SA „Ogorul” Vârșand). După revoluție a căpătat zece hectare de pământ. Nu a înscris în asociație nici un hectar. Este al său și vrea să-l lucreze singur. Până nu demult își lucra suprafața agricolă cu utilajele închiriate de la AGROMECC-ul din sat. Dar a fost prea scump și a hotărât să-și cumpere un tractor. A reușit, împrumutând bani de la prieteni și rude. Un milion și o sută de mii de lei. Speră să-i obțină (și să-i dea înapoi) din vânzarea viitoarelor produse agricole. A riscat, dar era unica sa șansă. Ca particular, n-ar mai fi putut să aștepte mereu ca AGROMECC-ul să-i închirieze utilajele, numai după ce-și va fi onorat alte obligații. Acum are tractorul său, dar și probleme mai multe. El trebuie întreținut, alimentat... Apoi, ca să lucrezi cu el ai nevoie de plug, de disc... Și astfel, dl. Horvath a ajuns din nou la AGROMECC, pentru a împrumuta, nu un tractor, ci accesoriiile fără de care acesta ar fi inutil în câmp.

Necazul său cel mai mare însă îl constituie prețurile extrem de ridicate ale semintelor, îngrășămintelor și erbicidelor. Anul acesta dorește să semene floarea-soarelui, sfeclă de zahăr și porumb. (A căutat să iasă cât de cât mai ieftin, măcar la prețul semintelor). Pentru sfecla de zahăr, de plidă, are contract cu fabrica de zahăr, care i-a dat și seminte și îngrășămintele în mod gratuit. E un avantaj. Dar restul...

Dl. Horvath nu vede cu ochi buni introducerea Legii impozitului pe venitul agricol, spunând că el este particular, deci oricum își va lucra toată suprafața de teren. Dar, dacă anul va fi rău și nu va da producție, el, ca producător, va fi pus în dificultate de a plăti taxa respectivă din prețul obținut din vânzarea produselor agricole, în așa fel încât

Altfel... nu voi putea birui”.

Gospodarul din fața noastră are și animale. Doi cai, trei vaci, 70 de oi, două scroafte și zece grășuni. Și de ele se ocupă tot singur. Copiii dumnealui s-au tras la oraș. Așa că zilnic, de la ora 5,30 până la ora 10, se ocupă numai de îngrijirea lor. Dar, și la



„Aratul e scump, sămânța e scumpă, îngrășămintele sunt scumpe, și acum mai vine și legea cu impozitul agricol. Sigur, dacă-i lege n-avem ce face, dar nouă, țaranilor, ce ne mai rămâne?”

acel capitol are probleme. „Nici produsele animalele nu au valoare. Un litru de lapte, de exemplu, costă 300 de lei, ori, se știe că dintr-un litru de lapte, trei copii se satură într-o dimineață. În același timp, o sticlă de bere costă 500 de lei. Culmea este că nimeni nu se plânge de prețul ridicat al berii, ci de cel al laptelui. Poate e firesc, că doar nu berea te hrănește, ci laptele. Dar se gândete cineva de câtă muncă și furaje e nevoie pentru a îngriji o vacă?”

Problematică este și situația vânzării lânii oilor. Un kilogram costă doar 300 de lei, din care, spune dl. Horvath, „statul face un pulovăr pe care-l vinde cu 25.000 de lei”. Pe deasupra, statul mai și importă lână, când ar trebui doar să-i mărească prețul la cea autohtonă, conform muncii înmagazinate în procesul de creșterea oilor și s-o cumpere de la noi. „Anul trecut, țiganii mi-au cumpărat toată lână. În cazul asta, dacă țiganii trebuie să ne scoată din impas, pentru că noi, românii, suntem, pe aici, n-am ce să mai zic!”

La fel se întâmplă și în cazul dlui Hotăran Gavril, de asemenea particular, care deține o suprafață de pământ de trei hectare, pe care îl lucrează cu

## Va rezista UTA în Ghencea?

La sfârșitul etapei de astăzi este posibil să cunoaștem deja câmpioana țării la fotbal. Steaua lui Emerich Jenei are acum 7 puncte avans față de a doua clasată. Universitatea Craiova și pentru a fi virtuală câmpioană mai are nevoie de un egal în meciul de astăzi. Întâmpinarea face ca adversara Stelei să fie UTA. Dacă echipa noastră ar fi atins acum forma din toamnă când, la Arad, echipa militară a trebuit să se recunoască învinsă (scor 1-0 pentru UTA, prin golul marcat de Ungur în min. 54) atunci punea în îndoielă victoria formației din Ghencea. Asa, însă, cu un retur mai slab, cu un lot decimat de accidentările ce s-au ținut laț în această primăvară și de absențele datorate cumului de cartonase galbene, UTA va avea o misiune grea. I-esi ne place să spunem că balonul este rotund, deci surprizele nu sunt excluse, ne vine greu să credem că UTA va putea emite pretenții în fața unei echipe cu un angrenaj bine pus la punct, chiar dacă miercuri,

în vâzul unei țări întregi, s-au dat în spectacol. Dar, mai știți? Poate că, scăpată de cosmarul retrogradării, peste care a trecut în meciul cu Electroputere, UTA va aborda partida degajat, iar tinerii ei jucători vor înțelege că au o bună șansă de afirmare. Dar iată ce ne-a declarat, cu două zile înainte de meci, Ionuț Popa, antrenorul principal la UTA: „În primul rând vom avea probleme cu alctuirea unsprezecelui cu care vom intra în teren. Asta pentru că trei jucători nu vor putea evolua din cauza cartonajelor galbene; este vorba de Coraș, Mutică și Bolos. Cu toate acestea vom încerca să jucăm cât mai bine. Acum, spre deosebire de meciul cu Dinamo, va juca și Mitu. Vom miza pe o apărare în jumătatea proprie, cu o densitate mai mare de jucători, iar în față pe contraatacurile lui Tărtău și Mitu, sprijiniți de Ungur, care va veni din linia de mijloc. Până la ora meciului așteptăm să se refacă și Stupar, iar dacă nu îl vom putea folosi, atunci vom încerca alte variante”.

De la clubul Steaua, la apelul telefonic ne răspunde dl. Ion Alexandru, președintele secției de fotbal: „Considerăm că meciul de mâine (nr. - azi) va fi unul tipic de campionat. UTA este o echipă bună, chiar dacă a avut un început mai slab în această primăvară. Sper că vom oferi un spectacol fotbalistic de calitate. E drept că după acest meci putem deveni deja campioni dacă vom obține un punct, dar mai sigur va fi dacă le vom lua pe amândouă. Pentru meciul cu UTA avem trei indisponibilități: Ilie Dumitrescu și Adrian Ilie - accidentați, iar Părvu-cumul de cartonase. În rest, formația va fi, în mare, cea din meciul de la Piatra Neamț”.

\*\*\*  
Iată programul complet al etapei de astăzi: Farul - Dacia Unirea, Otetul-Poli, FC Brașov-Ceahlăul, Gloria Bistrița - „U” Cluj, Steaua-UTA, Electroputere-Inter, Dinamo-Sportul, Petrolul-Univ. Craiova, Progresul-Rapid.

ALEX.CHEBELEU



Astăzi, antrenorii Ionuț Popa și Emerich Jenei vor fi din nou față-n față. În toamnă a câștigat antrenorul arădean. Acum cine va fi mai vesel la sfârșitul meciului?  
Fotografii de VIOREL MUSCĂ

## Fotbal internațional

● Etapa de miercuri din Prima Divizie de fotbal a Spaniei a consemnat următoarele rezultate:  
- Barcelona - Rayo Vallecano 1-0(0-0). A marcat Ivan, în fața unei asistențe apreciate la 74.000 spectatori;  
- Real Madrid - Sporting Gijon 2-2(1-1). Au marcat pentru Real Madrid Prosiński în min.9 și Michel din penalty în min.63; respectiv Garcic min. 26, Abelardo min. 76. Asistență: 47.000 spectatori;  
- Real Zaragoza - Lerida 1-1(1-0). A marcat pentru Real Zaragoza Gay în min.8 și respectiv Millankovic în min.53. Au asistat 14.000 spectatori;  
- Real Oviedo - Atletico Bilbao 3-0 (1-0). Au marcat Carlos min.10 și min. 53 din penalty, Siets min.59, în fața a 16.000 spectatori;  
- Sevilla - Celta 4-1(0-0). Au marcat pentru Sevilla: Moya în min. 63 și 82 și Suker, din penalty în min. 72 și 84, respectiv Lasada. Au fost prezente 10.000 spectatori;  
- Albacete - Logrones 2-2(2-1). Au marcat Dos Santos min.23, Menendez min.44; respectiv Markovic min.29 și Romero min. 55. Asistență 9000 spectatori;  
- Real Sociedad - Valencia 0-0. Asistență 13000 spectatori;  
- Real Valladolid - Racing Santander 0-3. A marcat Popov de trei ori în min.17,23 , 43. 11.000 spectatori;  
- Osasuna - Tenerife 1-0(1-0). A marcat Bustingorri în min.3. Au asistat 7.000 spectatori.  
- În urma acestor rezultate, clasamentul se prezintă astfel:  
1. FC Barcelona 32 20 5 7 74 39 45p  
2. Deportivo Coruna 31 18 9 4 47 17 45  
3. Real Madrid 32 17 7 8 54 40 41  
4. Real Zaragoza 32 15 7 10 57 40 37  
5. FC Sevilla 32 13 10 9 50 35 36  
- Clasamentul golgeterilor îl are în frunte pe Romario de la Barcelona, cu 27 goluri marcate,

urmat la o diferență de 4 goluri (23) de Davor Suker de la Barcelona și Meho Kodro de la Real Sociedad cu 21 goluri.  
● În campionatul italian de fotbal, într-un meci ce s-a disputat miercuri, Reggiana a învins cu scorul de 2-0 (0-0) pe AC Parma. Au marcat Esposito '48 și Padovano '67 din penalty.  
- La Ancona, în prima manșă a finalei Cupei Italiei la fotbal, în prezența a 19.000 de spectatori, echipa din localitate - Ancona - a remizat (0-0) cu formația Sampdoria. Meciul retur este programat la 20 aprilie.  
- Miercuri, într-un meci amical, disputat la Florența, echipa reprezentativă de fotbal a Italiei a întâlnit echipa Tuscan Protedero, din Divizia a 4-a, 11-le lui Arrigo.  
- Sacchi a suferit o înfrângere cu scorul de 2-1. Jucătorii modestei echipe din Protedero conduceau după numai 22 de minute cu 2-0, unicul gol al „squadrei azzura” fiind marcat de Daniele Massaro în cea de-a doua repriză.  
● La Szombathely (Ungaria), într-un meci internațional amical de fotbal, în prezența a 4.000 spectatori, selecționata Sloveniei a întrecut cu scorul de 1-0(1-0) echipa Ungariei, prin punctul marcat de Katanec, în min.25.  
● La Tunis, în semifinalele Cupei Națiunilor Africii la fotbal, reprezentativa Zambiei a învins cu scorul de 4-0 (2-0) selecționata Statului Mali. Au marcat Litana '8, Saileti '31, Bwalya, '46 și Malitoli '74. În cealaltă semifinală s-au întâlnit reprezentativele Nigeriei și Cote D'ivoire. După 90 de minute de joc și cele două reprize de prelungiri, cele două formații se aflau la egalitate 2-2, prin golurile marcate de Iroba, Yekini, respectiv Basole (2). În urma executării loviturilor de departajare, selecționata Nigeriei s-a calificat în finala competiției, care este programată duminică, 10 aprilie.

## Fotbal - „Cupa Primăverii” Copiii au oferit un spectacol fotbalistic

La începutul acestei săptămâni, pe terenul „Gloria” în organizarea lui Ionuț Leac - responsabil cu munca cu copiii și juniorii la A.J.F. Arad, (care însă nu s-a implicat în organizarea acestei cupe, netrimind nici măcar un arbitru...) a avut loc un interesant turneu de trei cluburi, la care au participat copiii născuți între 1984-1985, de la trei cluburi: C.S.S. Gloria Arad; Aris Romvest Arad și Mureșul Zădăreni. Au absentat echipele de copii din Șiria (motive întemeiate - deces) și Ineu - nemotivat.

Dar iată rezultatele înregistrate:  
C.S.S. Gloria Arad - Aris Romvest 0-0  
C.S.S. Gloria Arad - Mureșul Zădăreni 5-2  
Aris Romvest Arad - Mureșul Zădăreni 3-2  
**Clasament final în „Cupa Primăverii”:**  
1. C.S.S. Gloria Arad  
2. Aris Romvest Arad  
3. Mureșul Zădăreni

Iată loturile celor trei echipe participante:  
**Aris Romvest:** Hutau, Potureț, Dumitru, Olaru, Drăghici, Burcă, Melnic I, Melnic II, Fritea; Decan, Radu, Judea, Zăhărescu, Fedor, Spiridon, Tictiric, Balog, Bulzan, Lucaciu, Vilcu, Tanasciuc, Ivanov, Pintea, Onciu, Ordog, Pascu.

**Mureșul Zădăreni:** Tomi, C.Matei-portari, Stein, Marușca, Matei Ct., Obrejan, Gheorghe, Rus, Dascălescu, Katona, Cuc, Vultur, Ardelean, Oniț, Cosmin Matei, Popa, Mateiu, Danci.

**C.S.S. Gloria Arad:** Tuduțe, Negrău, Cornea, Cerb, Stăngu, Drăgan, Lobont, Iancu, Maghiș, Gligor, Lengyel, Nădăban, Koncz, Gondor, Căști, Albu, Bogdan, Goni.

Acest turneu a fost sponsorizat de firma Bibi SRL, care a oferit tuturor copiilor suc și dulciuri. Credem că exemplul dat, prin organizarea acestei competiții, ar putea fi urmat și de alte cluburi sau asociații, pentru că numai jucând cât mai multe meciuri, copiii cresc în valoare și atunci putem spera ca schimbul de mâine să poată fi asigurat de acești copii. De asemenea, la astfel de turnee și alte firme ar putea veni și simbolic să stimuleze eforturile acestor „puști” care sunt „plecați” pe un drum lung - drumul spre o ascensiune spre elita fotbalului.

Sperăm să consemnăm cât mai des astfel de competiții în paginile ziarului nostru. Cu puțină inițiativă, se poate...  
DANIEL SCRIDON

## „Gaza” - accidentat

Fotbalistul englez Paul Gascoigne ( de la echipa italiană Lazio Roma) a suferit o fractură a piciorului drept, fiind necesară o intervenție chirurgicală, anunță surse ale clubului italian. Accidentarea s-a petrecut la un antrenament; doctorul echipei, Claudio Bartolini a declarat că „Gaza” urmează să fie transportat la o clinică din Londra. Paul Gascoigne, în vârstă de 26 de ani, care a mai suferit și alte accidente în trecut, va lipsi o perioadă mai îndelungată de pe terenul de joc.

## Joao Havelange - singurul candidat

Uniunea Europeană de Fotbal a decis să-l sprijine pe Joao Havelange pentru un nou mandat în funcția de președinte al FIFA. UEFA a luat această hotărâre, după ce a primit anumite garanții din partea forului mondial al fotbalului. Cu toate insistențele jurnaliștilor, președintele UEFA, Lennart Johansson nu a declarat decât: „Suntem mulțumiți de rezultatul discuțiilor purtate cu FIFA, care ne-a asigurat că rolul Uniunii Europene de Fotbal va fi protejat pe viitor”. În cazul în care nu ar fi primit aceste garanții, UEFA ar fi propus un candidat împotriva lui Havelange, iar acesta ar fi fost Antonio Matarrese, președintele Federației italiene. Așadar, la congresul FIFA din iunie de la Chicago, candidatura lui Joao Havelange pentru funcția de președinte al FIFA va fi susținută de toți principalii oficiali ai celor cinci federații internaționale de fotbal. În eventualitatea unei victorii, acesta ar fi al 6-lea mandat consecutiv al lui Havelange (78 de ani) care se află în fruntea FIFA din 1974. Sub conducerea sa, numărul țărilor care participă la Campionatul Mondial de fotbal a crescut de la 16 la 24 la turneul final din Spania din 1982. La Congresul de la Chicago din 16 iunie, Havelange va trebui să intrunească două treimi din numărul voturilor (178). UEFA deține 45 de voturi, adică mai mult de un sfert din numărul total.

## Havelange propune - 32 de echipe

Președintele FIFA, Joao Havelange, a declarat, într-un interviu acordat cotidianului L'Equipe, că dorește să mărească numărul participanților la Turneul final al Campionatului Mondial de fotbal - ediția din Franța (1998) de la 24 la 32 de echipe. „Am înaintat această propunere celor cinci președinți ai confederațiilor internaționale și ei au fost favorabili unei asemenea idei” a spus Havelange. Propunerea președintelui FIFA are în vedere participarea a 32 de echipe, repartizate în 8 grupe de câte 4 formații, în fața următoare calificându-se primele 2 clasate din fiecare grupă.

\*\*\*  
Au apărut deja, primele reacții după ce Joao Havelange a declarat că intenționează să mărească numărul echipelor participante la CM din 1998, la 32 de la 24. „Dacă proiectul devine real, atunci vom găzdui cel mai mare eveniment sportiv de la sfârșitul acestui secol” a declarat Michel Platini, în prezent membru în comitetul de organizare al CM din Franța, 1998. „Trebuie să recunoșc că sunt puțin surprins de declarația președintelui Havelange, pentru că noi nu am discutat nimic în acest sens. Totuși, suntem favorabili ideii”. Cu toate acestea, Platini a pus problema timpului. „Un Campionat Mondial obișnuit durează 30 de zile. Dacă se va produce schimbarea, competiția va dura, probabil, mai mult. În acest caz, am avea nevoie de 8 orașe”.

## Englezii au renunțat

Din motive de securitate, Federația Engleză de Fotbal a decis să anuleze meciul amical de fotbal cu reprezentativa Germaniei, programat pe 20 aprilie (ziua de naștere a lui Hitler) pe Stadionul Olimpic din Berlin. „Meciul nu va mai avea loc” a declarat un purtător de cuvânt al FA. Englezii au luat această hotărâre în ciuda dorinței Federației Germane de Fotbal (DFB) ca partida să aibă totuși loc la această dată. „Suntem profund dezamăgiți de această decizie. Este foarte rău pentru sport când o minoritate are un asemenea succes. Ei fac din 20 aprilie o zi de glorie a nazismului” a declarat Otto Hoehne, președintele DFB. „Aceasta este o provocare de care nu trebuie să ne ferim. Dacă o facem, asta înseamnă că suntem vulnerabili” a spus și purtătorul de cuvânt al DFB, Bernd Baruta. Cu toate acestea, englezii sunt neînduplecați: „Suntem îngrijorați de securitatea jucătorilor noștri, care sunt expuși unei situații total nesigure” a opinat președintele FA, Gordon Taylor. Reacțiile la decizia Federației Engleze de Fotbal sunt diferite. Astfel, Gordon Banks, fost portar în națională, nu este mulțumit de atitudinea compatrioților săi. „Sunt foarte supărat că trebuie să cedăm în fața unei minorități. Port cel mai mare respect poliției germane și sunt sigur că ea ar fi luat toate măsurile pentru ca meciul să se desfășoare în siguranță. Sunt foarte dezamăgit, pentru că aceasta ar fi fost o excelentă ocazie pentru Terry Venables și pentru noua formație engleză să câștige experiență”. Pe de altă parte, Peter Mueller, purtătorul de cuvânt al „Alianței împotriva Meciului” este de părere că „Federația a luat o decizie foarte înțeleaptă. DFB ne-a rătat că dă dovadă de imprudență. Noi toți ne dorim ca 20 aprilie să fie o zi obișnuită pentru germani, dar, din nefericire, nu așa stau lucrurile în realitate”. „Cred că ar fi cel puțin ciudat să dăm acestei zile semnificația unei sărbători. Nu sunt de acord să permitem unei mase de criminali, ca cei ai lui Hitler, să decidă unde să se joace meciurile și când să fie celebrate sărbătorile” a declarat televiziunii germane Walter Jons, profesor la universitatea din Tuebingen. Fostul portar al naționalei germane, Sepp Maier, a fost de părere că decizia englezilor creează un precedent. „Pur și simplu se face jocul huli-ganilor”.

## PEPSI - COLA sponsorizează fotbalul românesc

Compania Pepsi-Cola a devenit sponsorul oficial al reprezentativei României de fotbal, precum și al federației de specialitate până la 31 decembrie, punând la dispoziție pentru pregătirea selecționetei României la meciurile din SUA 100.000 dolari și 30.000.000 de lei - s-a anunțat la conferința de presă desfășurată la sediul FRF. Referitor la întrebările puse de ziaristi cu privire la presupusele aranjamente din fotbalul românesc, Mircea Sandu, președintele FRF, a declarat: „Și părerea noastră este că unele echipe nu își apără corect sansele, în toate meciurile. Cum nici noi, nici reprezentanții presei nu deținem dovezi concrete scrise, singura soluție ar fi să apelăm la bunul simț al celor implicați. La ultimele meciuri ale diviziei naționale, federația a hotărât delegarea a câte doi observatori, tocmai pentru a putea supraveghea corectitudinea întrecerilor”. La indicația FIFA, Federația Română de Fotbal preconizează sancționarea sub o formă sau alta ( amendă, suspendare) a jucătorului Gheorghe Hagl, de la echipa italiană Brescia, pentru actul de indisciplină petrecut la meciul Irlanda de Nord - România. Urmează ca Biroul Federal să ia o decizie în acest sens.

# Femeile și strada

**Motto:** „Dăruiește semenilor tăi – chiar și celor necunoscuți – măcar zâmbetul de toate zilele”

N. Iorga

Și iată-ne plecate de acasă, dintre ai noștri. Iată-ne în stradă. Oare nu putem vorbi și despre o politete a străzii, despre o politete pe care trebuie să o adresăm necunoscuților în afara celei pe care o datorăm apropiaților noștri? Oare nu putem vorbi și de o bună-cuviință necesară relațiilor noastre cu cei pe care îi întâlnim pe stradă, în magazinul de la colț, în piață? Sigur, putem și trebuie să vorbim de această atât de imperios necesară politete, trebuie să o învățăm cu cel puțin la fel de mult sânge ca și politetea de acasă. Cu atât mai mult cu cât, aflați pe stradă – acest obraz-vitrină al orașului – devenim dincolo de persoane individuale și o parte componentă a personalității orașului și chiar a țării și prezența noastră contribuie la judicioasă lor reprezentare.

Politețea străzii nu începe însă (în primul rând) cu surâsul nostru, ci poate mai prozaic, cu felul în care suntem îmbrăcați. Grijă de a fi decent înveșmântat nu trebuie neapărat confundat cu preocuparea excesivă și frivolă pentru lux, deși – să ne înțelegem – bucuria pentru haina frumoasă nu presupune un spirit găunos și artificial, ci foarte adesea – cum am mai spus – o manifestare a nevoii și gustului pentru frumos.

## „Gusturile nu se discută”

Știm, se folosește de multe ori – de prea multe ori – formula, „gusturile nu se discută”, dar noi credem nu numai că se discută, ci că e obligatoriu să se discute, pentru că numai un gust frumos, educat, cizelat poate fi luat în considerare; celălalt – gustul rudimentar, nemodelat prin instrucții și lectură – trebuie vehement combătut. În ce privește însă apariția omului pe stradă, e obligatoriu ca ea să fie decentă, corectă; scuza „m-am repezit până la colț să iau ziarul, sau să umpăr o pâine” nu justifică în nici un caz papucii de casă din picioare, părul nepieptănat, mantoul aruncat peste capotul de casă sau bluza de la pijama. Urâtirea noastră – prin neglijență – implică automat urâtirea străzii. Odată acceptat – să sperăm – de noi toți acest adevăr, să vorbim și de ceea ce am putea numi...

## Protocolul mersului pe stradă...

... Pe care, de fapt, îl știm demult cu toții, dar reamintindu-l aici, poate o să ne dăm seama că ni se întâmplă adesea să-l uităm, să-l mai ignorăm. De pildă...

Este neelegant să mergi pe stradă dezarticulat, cu brațele bălângănite sau bageate până la

coate în buzunare.

Este lipsit de cuvință să vorbești cu voce tare sau să râzi în hohote gâlgăitoare, să cânti sau să fumezi pe stradă singur sau în grup; toate acestea lasă o impresie neplăcută și dau străzii un aspect necivilizat.

Ca să nu mai vorbim de aruncatul hârtiilor, al biletelor de



tramvai – ori, iertați-ne – de gestul absolut dezagreabil al scuipatului pe jos, total interzis, oricât ne-ar chinui tusea măgărească ori gripa virotică, batista trebuie să ne stea întotdeauna la îndemână.

Și să nu uităm: dacă ni se dezleagă un șiret de la pantof, sau avem un mic accident la ciorapi, dacă vântul ne-a învălmășit părul, repararea nu se produce în văzul lumii, ci într-un colț mai retras; intrați pentru o clipă într-o curte, într-un gang, în holul unei clădiri.

## Ispitele străzii

Mă întreba cineva odată: strada este plină de ispite gastronomice, de la covrigi la înghețată și pateuri, ce facem, mâncăm ori nu pe stradă, este cuviincios sau nu să mesteci când te afli la plimbare? Sigur, dacă ar fi să ne luăm întocmai după cărțile despre

bunele comportări, ele ne cam cer să răbdăm de foame pe stradă și să așteptăm până ajungem acasă, la un snack-bar, sau o cofetărie. Regulă cam greu de respectat, amendamentele fiind acceptate de toată lumea până la urmă. Și totuși:

nu o să desfacem pe stradă sandviciul cu ouă, telemea și ceapă verde, nu o să mâncăm parizerul cumpărat de la „Alimentara” și nici nu o să ronțim semințe, aruncând cojile pe jos;

gest al mestecării chewing-gum-ului ni se pare în absolut toate împrejurările – dar mai ales pe stradă – ceva cu totul penibil și indecent: ne provoacă alergii persoanele, de obicei tinere, care din cine știe ce considerente teribiliste, uzează și abuzează de mestecatul gumei.

## Locul femeii...

Și acum, câteva amănunte – existente în toate cărțile de specialitate care se ocupă de comportamentul omului aflat printre oameni – despre felul în care mergem pe stradă când suntem doi sau mai mulți, căci mersul, plimbarea, rămâne totuși forma esențială a manifestării omului pe stradă. Deși, în problema asta mai fiecare dintre noi crede că știe pe de rost regulile elementare, cum ar fi aceea că bărbatul stă întotdeauna în partea dinspre stradă, ca să-și ferească partenera de eventualele agresivități ale vehiculelor... Și, totuși, nu este întotdeauna așa:

Locul de onoare – deci cel care-l acorzi femeii sau persoanei mai vârstnice – rămâne cel de la dreapta ta.

Dar bărbatul poate merge pe dreapta când strada e îngustă și persoana de lângă el dorește să privească vitrinele; și care persoană feminină nu este roasă de morbul acestei sete de cunoaștere?

Când sunt doi bărbați și o femeie, ei o vor încadra, după cum vor încadra un copil sau o persoană vârstnică; să nu uităm că mai mult de trei persoane nu pot merge în rând pe stradă, fără riscul de a deranja pe ceilalți trecători.

Suntem cu un prieten sau cu o prietenă pe stradă și întâlnim o cunoștință, care e numai a noastră și cu care am vrea să schimbăm 2-3 vorbe, însoțitorul sau însoțitoarea noastră nu va porni înainte, așteptând la colț să terminăm conversația, ci va rămâne lângă noi, se vor face prezentările, dar nu va căuta să intervină imediat în conversație.

A privi foarte insistent o trecătoare – fie ea cât de aspectuoasă – și a intra în vorbă cu ea, indiferent sub ce pretext, rămâne unul din gesturile care nu ne califică drept un om de bună calitate și ne punem seriozitatea sub semnul întrebării.

Când vedeți un om cu o înfățișare poate mai neobișnuită, șocantă, nu-l fixați și nu începeți să comentați.

Nu vă amestecați în discuțiile de pe stradă, dar dacă vedeți că o femeie este jignită, lovită și are nevoie de ajutorul dv., nu întârziati să i-l dați; în acest caz, indiferența și neamestecul dv. e dovada complicității la acel act de brutalitate și huliganism.

după cum, nu o să fumăm pe stradă, femeie fiind; este poate o rămășiță a vechii inegalități dintre sexe, dar dacă bărbatul cu țigara în gură nu ni se pare un spectacol dizgrațios, cel oferit de o femeie fumătoare, este;

dacă întâlniți și vă opriți de vorbă cu o persoană mai vârstnică, de un grad ierarhic superior sau o femeie, dv., bărbatul, se cuvine să stingeați țigara.

În general, nu lungiți prea mult conversația începută în stradă, în stația de autobuz și aveți grijă să vorbiți cu vocea scăzută; nu este nevoie ca toți trecătorii să vă afle intimitățile și nici nu vă puteți îngădui să blocați – prin îndelungata dv. staționare circulația pietonilor.

În ce privește atât de moder-

mai frumoasă, cea mai inteligentă și cea mai cultă fată pe care a cunoscut-o. Apoi, mi-a cerut mâna. Ce zici, să mă căsătoresc cu el?

– În nici un caz, dragă. Cu un bărbat care te minte în halul ăsta încă de la început, n-ai să poți fi fericită!

Atât eu, cât și soția mea suntem categoric împotriva folosirii bății în educația copilului.

– Și noi la fel. Pe-al meu nu-l bat decât atunci când sunt în legitimă apărare.

Numai noră să nu fi!

## AH, SOACRELE...

Înainte de a se hotărâ dacă mă acceptă sau nu ca aliată – și nu numai așa, simplă confesoare, la care vii să-ți descarci inima într-un oarecare moment de necaz – tânăra mea vecină îmi puse marea, fundamentală, existențială întrebare, privindu-mă adânc în ochi: **Dar dumneata ai fost vreodată împreună cu soacra ca să știi ce-i aia?**

Un zâmbet curat, în care triumful cunoașterii se împletea cu tristețea martiriului de noră, îmi plăti răspunsul negativ: „Atunci nu, habar n-ai ce înseamnă să ai soacră. Să ai stăpân pe cap. Să nu te simți la tine acasă dacă s-a făcut să vii după măritiș în casa socriilor. Nu știi cât adevăr se află chiar și în zilele noastre în înțeleapta vorbă bătrânească despre, știi dumneata, cine nu știe, soacră, soacră, poamă... mă rog!”

Și ca să mă lumineze, ca să nu îngăduie minții mele să plutească în obscurantismul ignoranței, tânăra mea vecină, fericită mamă a două fetițe dolofane pe care le vedeai plimbate zilnic, pe ploaie, vânt și furtună, de încriminata soacră, în timp ce purta agățate de căruț niște sacose veșnic încărcate, își începu prelegerea. Doctă. Argumentată. Pigmentată. Oftată. Acidulată. „Păi vii și tu de la servicii – mi se plânge dumneaei, vii frântă de oboseală, cu cele opt ore muncite la ghișeu, dens și substanțial – vii acasă și zici că ai o clipă de liniște, să pui capul cinci minute pe pernă, să-ți revii, dar parcă poți? Poți să faci ce vrei? Ce, ești în casa ta? Îți deschide ușa – că noi nici nu ne luăm cheia, ce, nu-i bătrâna întotdeauna acasă? – și o auzi că-ți poruncește: „Maică, tu pune masa, că ciorbița-i caldă și am frecat de-acum și pireul pentru friptură. Să găsească Neluțu masa pusă că acuși pică și el”. Auzi, dragă – mi se adresa cu indignare vecina mea, adeptă a feminismului militant – auzi, să găsească Neluțu masa pusă, de fiu-său are grijă, sigur, nu de mine, parcă eu nu muncesc, numai ei! Ce mai, soacră, nu mamă! Și ce dacă, mă asigură pe urmă, că a hrănit fetițele, că le-a spălat și acum dorm duse, după plimbarea pe care a făcut-o cu ele la aer, în parc? Că are picioare bune, bătrâna, eu n-apuc sănătate ca a ei, la etatea asta, ține, rezistă și la două drumuri la piață, și la ceasuri de plimbare, ce, mie nu mi-ar conveni să mă plimb toată ziua în parc să mă mândresc la toată lumea cu două flori cum sunt fetițele mele? Că eu am făcut-o pe dumneaei bunică, nu dumneaei pe mine mamă... Auzi, să găsească Neluțu masa pusă, că ea așa-i învățată, ca pe vremea ei de casnică, să aibă masă cu tot dichisul, se omoară să ne facă și prăjitură de două ori pe săptămână, degeaba-i vorbesc de alimentația rațională și fără dulciuri, ce știe ea ce-i aia viață sedentară când n-are toată ziua ceva de făcut decât să se plimbe cu dolofanele mele de mână când la parc, când la piață, când la Alimentara...”

Și stai, că asta-i nu-i totul, se grăbește să-și continue prelegerea biata ființă condamnată la condiția de noră colocatară. „Vii acasă încălzită – că știi și dumneata ce-i în tramvaiul 2 la ora prânzului – și vrei să-ți faci un duș, să-ți revii, să te răcorești, dar fă-l dacă poți, toată baia-i plină de lucrurile copiilor puse pe frânghie la uscat. Le-a spălat bătrâna dinadins să-mi scoată mie ochii că le-am lăsat câteva zile în coșul de rufe murdare, că ea are mania să spele și să frece toată ziua... Să nu-mi poruncească ea mie când să spăl și când să mătur, că doar nu m-am măritat să am stăpân pe cap. S-o auzi după masă, când începe cu vocea ei microasă: „Maică, spăl eu vasele, tu strânge numai masa și mătură un pic fărâmiturile, că parcă iar au apărut gândacii...” Și dacă mie nu-mi pasă de gândacii ei, ce vrea? Ei bine, nu vreau. O să fac când o să vreau eu și dacă vreau eu, nu când îmi poruncește ea! E familia mea? Sunt gândacii mei și rufele mele murdare. Să nu se bage. Să mă lase în pace. Să-mi conduc eu viața cum vreau eu. La ce-mi folosește – spune și dumneata – mi se adresează ea – convinsă acum că i-am devenit aliată pe viață și pe moarte – la ce-mi folosește că-mi mai gătește un blid de mâncare și-mi plimbă copiii, ba chiar că-mi mai face și piața – dacă-mi scoate sufletul cu „fă aia, dregre aialaltă, scoală-te când vreau eu, culcă-te când vreau eu”. N-am nevoie de ajutorul ei. N-am nevoie de arele ei de stăpân. Că decât să stai cu soacra și să-i suportă pisălogeala – își încheie vecina mea prelegerea și suspinurile – mai bine rămâi cu casa nemăturată, cu piața nefăcută, ba chiar mai bine rămâi nemăritată!

Ei, spuneți și dumneavoastră, în fața unor adevăruri atât de zdrobitoare, poți să nu le accepți? Abdică. Capitulezi. Îi dai dreptate: zău, mai bine rămânea biata soacră fără asemenea... noră!

## DELICATESSE

recomandate de doamna LENUȚA DELIMAN, bucătăreasă la restaurantul „CLUBUL PRESEI”:

### Somn cu ciuperci

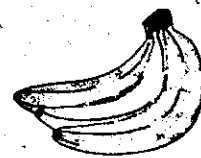
Ingrediente: 1 kg somn, 100 gr. unt, 2 căței usturoi, 1/4 kg ciuperci, sare, piper, lămâie, 50 gr. făină.

Se taie peștele în bucăți, se dă prin făină și se prăjește în unt. În același unt (în care s-a prăjit peștele) se pun ciupercile tăiate felii, sarea, pătrunjelul, piperul, 2 linguri de vin alb și se fierbe bine; la urmă se adaugă lămâie și se toarnă sosul peste somnul așezat pe platou. Se servește cald.

### Prăjitură cu banane

Ingrediente: 250 gr. margarină, 300 gr. zahăr praf, trei banane coapte, 125 gr. nucă măcinată, 300 gr. făină.

Margarina și zahărul praf se bat bine cu 4-5 ouă puse pe rând. Bananele se zdrobesc și se amestecă cu nucile. Se adaugă în compoziție făina, amestecată cu un praf de copt. Se coace 45-50 de minute, și când s-a răcit, se acoperă cu o glazură de ciocolată.



## Situații, mai mult sau mai puțin hazlii, su soți, soții și copii

Dragă prietene, am găsit secretul menajului ideal!

– Serios? Care-i?

– Ori de câte ori nevastă-mea și cu mine suntem de aceeași părere, am dreptate EU. Când suntem de păreri opuse, are dreptate EA.

◆ Copilul: – Tăticule, dacă pământul e rotund și se mai și învârteste, cum pot sta oamenii drepti, în picioare?

Tatăl: – Datorită legii gravitației, dragul meu.

Copilul: – Da? Și cum era înainte de a se fi votat legea asta?

◆ – Sunt foarte încurcată. Nu știu ce cadou să-i fac nevaste-mi de ziua ei.

– Păi, întreb-o pe ea...

– A, nu! Asta m-ar costa mult prea scump.

◆ Ia ascultă tinere... Cum poți cere mâna fiicei mele, când știi că ești plin de datorii?

– Îmi puteți oferi dumneavoastră o soluție mai bună?

◆ – Știi ce mi-a spus? Că sunt cea

## Femei spioane - Cynthia

Cynthia a rămas la Washington. F.B.I.-ul încă o mai privea cu rezervă, pentru că nu cunoștea adevărata ei misiune și o privea ca pe o filonazistă. Sotul ei, diplomatul britanic Arthur Pack, a intentat acțiune de divorț. Ea și-a păstrat numele de Elisabeta Thorpe, și a continuat să activeze. Altfel, dădea o mână de ajutor agenților B.S.C.-ului care în trecerea prin SUA, le venea greu să se descurce. Iată cum descrie ea reacția unui expert britanic în sfera producției de război: „Reputația de care se bucura eficienta F.B.I.-ului îi intimida pe toți cei care veneau în SUA cu treburi care nu puteau fi date publicității”.

Dar Cynthia ar fi vrut să participe la acțiuni mai îndrăznețe. Ea era bine informată despre condițiile create în Europa de decretul lui Hitler, Nacht und Nebel, în urma cărui oameni pierseau fără urmă. Un rol important în susținerea intereselor naziste în SUA îl avea doctorul Gerhard Alois Westrinck. Ca urmare, a dezvoltării făcute de Cynthia, Westrinck fusese

expulzat din SUA, dar acum acționa în rândul industriștilor francezi. Cynthia a propus serviciului secret britanic să-l lichideze pe Westrinck. Știa că acesta se află la castelul Langenstein, în Germania, proprietatea industriștilor suedezi Birger Dahlerus, omul lui Göring, care îi duse de nas pe politicienii britanici cu propuneri de pace. Castelul servea ca loc de întâlnire între Westrinck și industriașii guvernului de la Vicky și din alte zone, „neutre” ale căror avuții erau necesare industriei naziste.

Propunerea de a-l executa pe Westrinck în chip de avertisment era ispititoare. Pentru orice eventualitate Cynthia a plecat în Canada pentru a învăța meșteșugul asasinilor. Apoi a sosit cu avionul la Londra. Aici și-a făcut stagiul într-o modestă casă din Dorset Square, nr.1, în cartierul Morylebone, unde înainte de război fusese centrul celebrului circ Bertram Mills. Cynthia a studiat dosarele unor proeminenți colaboratori ai Vichyului. Ea a informat serviciul secret că Westrinck se

află în subordinea lui Heydrich, favoritul lui Hitler, pe tărâmul războiului secret. De aceea operațiunea Westrinck se va transforma în operațiunea Heydrich, la care Cynthia nu a mai luat parte. În orice caz pe casa din Morylebone a fost instalată după război o placă comemorativă, care constituia o încălcare a secretului păstrat până atunci: „În amintirea faptelor săvârșite de bărbați și femei care au plecat din această casă, având misiuni speciale în Franța ocupată de inamic, și în onoarea celor care nu s-au mai întors”. De aici a plecat și o femeie din familia regală britanică, prinsă de nazisti și împușcată a cărei identitate nu a fost dezvăluită nici până astăzi. Poate și Cynthia s-ar fi numărat printre cei care nu s-au mai întors dacă n-ar fi fost convinsă de Serviciul britanic secret, personal de rege să-și pună mîntuie ca ascuțită în slujba investigațiilor. După război s-a retras din viața publică trăind modest și refuzând onorurile ce i-au fost conferite.

## Mirajul comorilor - istorie și legendă Un milion de nave scufundate în adâncul „continentului albastru”

„Cimitire” de corăbii diferite - galioane, fregate și brigantine, sloopuri și golete - există în toate oceanele lumii. În cuprinsul Atlanticului, în Oceanul Indian sau Pacific (mai cu seamă în Marea Chinei de Sud și în apele litorale ale Indoneziei) zac în adâncuri epave ale unor vase încărcate cu neasemuite valori: grăunțori de aur, nestemate și plăci de metal prețios - aur sau argint în lingouri sau bare, monede din cele mai felurite și multe alte asemenea.

Apele bătute de furtuni ale coastelor septentrionale și vestice ale arhipelagului englez au înghițit nespuse de multe nave. Unele având la bord valori considerabile. Astfel, în anul 1709, pe când „Association”, vasul amiral al flotei engleze din Mediterana, se îndrepta spre patrie pentru reparații, a fost surprins de o furtună violentă. Deviind de la ruta sa nava a fost antrenată de uragan în văltoarea primejdiei așezată pe ale recifului Gilton. Deși era comandată de un strălucit marinar, contraamiralul Sir Cloudesley Shovell, s-a scufundat în preajma insulelor Scilly, laolaltă cu alte patru vase de escortă, înregistrându-se astfel cele mai însemnate pierderi, în timp de pace, ale flotei engleze: 2000 de oameni și o însemnată cantitate de lingouri și monede de aur (aproximativ 7 milioane de dolari). Până în prezent au fost recuperate doar o plachetă de aur și 4500 monede.

Dacă în perioada secolelor 16-18 s-au scufundat mii de fregate și galioane încărcate cu aurul, argintul și smaraladele Lumii Noi, nici cele următoare n-au fost mai puțin vitrege. În ultima sută de ani, în Oceanul Mondial au naufragiat mai bine de 200.000 de corăbii și vapoare în răstimpul a mai puțin de cinci secole. În genurile „continentului albastru” au dispărut mai bine de un milion de nave: galioane și galeze, bricuri și fregate, jonci chinezești, galiote maure și dhowuri arabe, pescadorean și uzine flotante, vase port-avion și pasnice cargouri, yachturi și uriașe transatlantice...

Sunt istorice care șocotească că „în cuferele lui Poseidon” se află o cincime din tot aurul extras de la început și până în prezent pe pământ. Aducerea la

suprafață a tezaurilor scufundate a constituit obiectul a nenumărate asociații și societăți de „salvare și recuperare”.

Celebru oceanograf Jaques Yves Cousteau spunea: „Poveștile cu comori constituie aproape întotdeauna o excelentă bază pentru mistificatori. Visurile de innăvuiere pe care le nutrește unul sau altul sunt explozate de acei „specialiști” care proiectând mirajul unui tezaur le desfașoară în fața vechi hărți ce au marcat locul unde se află fabuloasele epave ale galioanelor scufundate”. Aceste cuvinte au fost tipărite ca un motto pe firmamentul unei întreprinderi americane „Atlantic Salvage Company”, specializată în recuperarea încărcăturii prețioase a navelor scufundate. Aceasta n-a recoltat prea mari succese dar alte întreprinderi similare au realizat rezultate spectaculoase. Așa au fost bunăoară, cele obținute de faimosul „vânător de comori” Giovanni Quaglia. Pe la începutul deceniului 4, întreprinzătorul italian a pornit „la atac” cu o flotă formată din patru nave. În decursul unor campanii norocoase, Quaglia a recuperat valoroasa încărcătură a mai multor nave de mare tonaj scufundate în Pacific și Mediterana, apogeul constituindu-l aducerea la suprafață a 40 tone de argint și 6 tone de aur scufundate odată cu naufragiul vasului „Egypt”.

Într-o singură campanie de cercetare (prin 1964) un american cu duhul aventurii în sânge, Mel Fischer, a recuperat din epava unei corăbii scufundate pe la începutul secolului al 18-lea, în apropiere de Fort Pearce (Florida) 1933 de monede printre care numeroși dubloni de aur. Dat fiind faptul că aceștia reprezentau rarități numismatice, Mel Fischer a obținut pentru fiecare pișcă 25000 dolari SUA realizând beneficii substanțiale. Ele i-au stimulat instinctul „vânătorii” și doi ani mai târziu a inițiat o expediție pentru recuperarea valorilor de la bordul navei „Atochi”, scufundată în Pacific. Au fost aduse la suprafață casa de bani a căpitanului navei (în care se afla o importantă sumă de bani) ea și bijuterii - între care un lanț de aur lung de 2 metri și jumătate - și alte obiecte prețioase.

## Jocurile de noroc de-a lungul timpului

Pentru prima dată în istorie, Heron din Alexandria a scris cu 200 de ani înaintea lui Hristos despre un aparat care oferea câștiguri bănești. Până în secolul al XIX-lea asemenea aparate au reprezentat privilegiul doar al capetelor încoronate. Pentru aceștia a construit Leonardo da Vinci trei opere de maestru de acest gen. Marele salt făcut de mecanică, în secolul trecut, a dus la înmulțirea invențiilor tehnice. Mașinile de joc de noroc, fabricate în serie, au invadat barurile, sălile de petreceri și alte locuri specializate. La mașina de joc mecanic, din 8000 de combinații posibile, câștigătoare erau doar 12, dar șansele de câștig erau mult mai mari, având în vedere că mașinile erau reglate în așa fel încât cei care se hazardau să joace puterea, să câștige între 75-92 la sută din suma mizată, introdusă în ele.

Între anii 1894-1921 au existat înfinit de multe idei legate de joc și câștig. S-au folosit toate jocurile la modă: cursele de cai, fotbalul, boxul, tirul. Jocurile mecanice de noroc și-au continuat și ele drumul de cucurire a lumii, golind sau umplând buzunarele. Ele au năruit sau au împlinit speranțe sub forma unor purceluși, găini cu ouă de aur, roți ale norocului, flipper, ceasuri, etc. În 1911, în SUA, aceste jocuri mecanice au fost interzise în statul Nevada. Pentru prima dată ele au fost permise în SUA în 1933 și tot de atunci înfloresc cazinourile din Las Vegas. Dacă li se cere, mașinile automate respective contra cost întocmesc și horoscoape, oferă ciocolată, țigări, parfumează.

Între timp caroseria lor foarte greoaie a fost înlocuită cu un design mult mai subtil, se folosesc efecte de lumini, sintetizator, calculatoare. Recent aceste automate-jocuri mecanice sau electronice - au pătruns, cu scopul publicitar și în lumea bogată din centrul Parisului. În subsolul și la parterul celui mai luxos complex comercial, Les Trois Quartiers, un tânăr îmbrăcat în uniformă cu fireturi de aur, introduce în automate cartelele de joc complete de vizitatori. Câștigul cel mare este o minunată călătorie de sfârșit de săptămână cu avionul, cu elicopterul sau cu automobile de lux, petrecerea a două nopți într-un hotel de cinci stele și o seară la cazinou. Desigur, drumul câștigat la jocul de noroc nu poate duce decât la Monte Carlo!

## Meniu pe bază de... insecte

La aperitiv, lăcustele în aspic, felul întâi insecte cu sos de roșii, felul doi sote de insecte și cea desert „Lăcuste în ciocolată”. Meniul este autentic, chiar dacă pare insolit și bizar: se poate comanda la restaurantul „Sheek-Alm” din München, deschis recent de gastronomul francez, Bruno Comby, în colaborare cu revista „Gastronomie” și editorul „Eichborn” care i-a publicat lui Comby un manual de „entomofagie”, gastronomie pe bază de insecte.

Este primul local de acest fel din Europa - ne asigură Comby. Insectele nu sunt numai comestibile și sănătoase, dar sunt și ușor de gătit, ca să nu mai spunem că sunt mult mai ieftine ca orice alt fel de hrană. Calitățile lor nutritive sunt multiple: au un conținut ridicat de proteine în raport cu bifecul, sunt bogate în aminoacizi, săruri minerale și vitamine. Sunt foarte ușor de digerat, deci se pot mânca în cantități mari. Și mai ales au o particularitate care le face unice și avantajoase din punct de vedere economic: pentru a obține dintr-un animal un kg de proteine trebuie să-i asiguri 8 kg de proteine vegetale în timp ce lăcustele au nevoie doar de 3 kg, explică în manualul său Comby.

Cine a încercat acest meniu ne asigură că este și foarte sățios. Willy Faber, editorul revistei gastronomice care sponsorizează acest local, intenționează să lanseze pe piață puști de 100 de grame de larve care pot fi mâncate în sălile de cinematograf sau pe stadion.

„Eu am întotdeauna la birou, un kilogram de larve pentru gustare”.

## Vânătoare de oameni VIATA LUI JEAN-CLAUDE VAN DAMME O poveste care numai în America poate fi adevărată



În momentul actual, Jean-Claude Van Damme este dintre cele mai celebre vedete ale filmului de acțiune, un star a cărui popularitate crește cu fiecare nou film în care apare.

Pe numele său adevărat Jean-Claude Van Varenberg, idolul multor tineri a studiat baletul și artele marțiale, făcând și culturism până când a devenit maestru. Visul său din todeauna a fost acela de a fi actor. Astfel încât a refuzat o ofertă din partea unei companii de balet, preferând să trăiască din expediențe (a lucrat ca ospătar, sofer de taxi și dansator într-un bar de noapte) până când șansa i-a surâs. Într-un restaurant elegant, a reușit să-l impresioneze pe producătorul Menahem Golan cu o demonstrație de arte marțiale. Și acesta

i-a propus rolul din Bloodsport, care a devenit astfel primul său film.

Actorul, care a fost poreclit „Muschii din Bruxelles” (căci el este născut în Belgia), a început treptat să câștige din ce în ce mai mulți admiratori, ajungând în prezent cel mai versat dintre noii protagoniști ai filmului de acțiune.

În „Vânătoare de oameni” Van Damme interpretează un erou ce luptă singur împotriva unei bande de criminali sadici careucid pentru a se distra. Performanțele sale în domeniul luptelor și confruntărilor armate, precum și curajul cu care execută cascadele reprezintă tot atâtea atuuri ale acestui film.

N.R. Filmul, difuzat de Media Pro, rulează la cinematograful „Dacia”.

## Ce anume preferă italienii pentru copiii lor?

Andrea, Valentina, Marco și Frederica sunt cele patru nume care vor fi alese în următoarele luni de mamele și tații italieni pentru copiii lor. Precizarea a fost făcută de lingvistul Enzo Stella, autorul celui mai complet dicționar de nume de persoane folosite în Italia, intitulat „Santi e Fanti”, apărut recent. Potrivit lingvistului numele se schimbă în funcție de modă. În sudul țării există o tendință de conservatorism, iar numele ca Giovanni, Giuseppe și Maria continuă să placă mai mult ca în centru sau nord. Părinții sunt adesea influențați de televiziune și fotbal. Prezența fotbalistului Maradona la Napoli a făcut ca mulți nou-născuți să se numească Diego. Se asistă însă și la o descoperire a numelor biblice, deși catolicii nu au fost mari cititori ai Vechiului Testament, și anume ca Davide, Danielle, Simone și Sara au venit pe filiera anglo-saxonă. Italienilor le plac și, numele personalităților din istorie. În secolele V, VI, VII, numele cele mai răspândite, pe lângă cele romane și grecești, erau și cele tipic creștine: Maria, Immacolata, Giuseppe și Pietro. Începând însă din anul 1200 a fost rândul numelor franceze ca Luigi și Carlo, ultimul totuși de origine germanică.

## UMOR

● McCloud, vestitul șerif, a intrat într-o seară, într-un salon din Texas. La un moment dat, însoțitorul l-a întrebat pe șerif: - De ce s-o fi legănând dizeurul așa atât de tare când cântă? - Știe că e mai greu să nimeresti o țintă mișcătoare... ● Am auzit că ai început să înveți limba latină... - Am început, dar nu prea merge. - Cum așa? - Încearcă și dumneata să pronunți, de pildă MDCCCL! ● Petrică este în vizită la bunul său amic Mitică, proaspăt

însurat cu fiica unui milionar proaspăt, dintre cei apărui după revoluție, la noi. După ce s-au făcut prezentările, Petrică îi șoptește: - Ce dracul te-ai însurat cu asta? E șchioapă, sașie și se bălbaie... ● - Vă rog, două bilete la parter. - Pentru „Samson și Dalila”? - Nu, pentru mine și pentru soție... ● - Ce-i spune un perete celuilalt? - Ne întâlnim la colț!

## UNIFORMĂ PENTRU MATROZI... GRAVIZI

Graviditatea unei femei, angajat civil în forțele maritime militare ale Spaniei, a luat prin surprindere Comandamentul acestora. În completul uniformei, prevăzut de Reguliamentul echipajelor de cursă și serviciile de coastă, nu există modele core-spunzătoare destinate femeilor-marinar însărcinate. Și, găsirea unei soluții la problema apărută s-a impus cu stringență, deoarece în cadrul Forțelor Maritime Militare spaniole mai există cel puțin încă un... matroz însărcinat.

Amirali spanioli nu au avut până acum ascemenea griji, deoarece în țară era interzisă angajarea de reprezentante ale sexului slab în serviciul marinei militare. Însă cu cinci ani în urmă, această interdicție a fost anulată. Acum se vede treaba că trebuie să se renunțe și la tradiția legată de purtarea uniformei, care întotdeauna evidenția finuta deosebită, îngrijită a marinarilor.

Oricum, Comandamentul Marinei Militare a Spaniei a ordonat să li se confecționeze femeilor însărcinate pantaloni cu centură elastică, precum și tunici și cămăși cu o croială mai lejeră. Totodată, cu titlu de excepție, lor li s-a permis să poarte mantale și pelerine descheiate, ceea ce, să recunoaștem, constituie cea mai substanțială concesie făcută de la strictele cerințe cazone regulamentare.

## Murâ-n gură

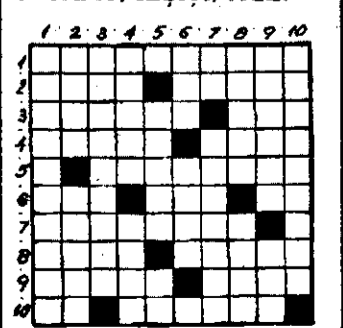
**Orizontal:** 1. Bune de tipar. 2. E bine inspirată - Face cinste omului. 3. Vorbă de duh - Chemat la turci. 4. Strânsă bine pe trup - Curat murdar coane Fănică. 5. Luate cu frumosul. 6. Termen de garanție - Cel de la țară - În final lăsat liber! 7. O vorbă de azvârlit (fem.). 8. Grele la mostenire - Sunt o multime. 9. Un fel de uitătură (inf.) - E la locul lui. 10. Soare în... piramidă! - la lumina ochilor (pl.).

**Vertical:** 1. Îndeamnă bine... la rău. 2. Sapa... birocrațului - De dat pe față. 3. Niste ocazii sigure. 4. Mai puțin în pădure - Venit curat. 5. Dormitorul bunicii - Un cer mai jos! 6. Născut în Apuseni... - ... Trage plin de avânt mai către Nord. 7. Ten șters la față! - Stă pe loc mergând cu motorul (pl.). 8. Are existența asigurată (pl.) - Iarbă galbenă la floare. 9. Stau pe capul omului (od.) - Cei mai buni. 10. Dusă de colo-colo (ca la expoziție).

**Dictionar: AIOR, STATORI.**

## AUREL DARIE

**Dezlegarea careului „Vorbă, vorbă”** (sâmbătă, 2 aprilie)  
NENOROCOȘI, I NEVITABIL, MORCĂNOȘI, IRV. ARESTA, CM, ONO, IEC, NITRAȚI, ME, ITIT, ASIA, CARAS, MATE, IT, CĂSĂPIT, IEȘȚI, ACE.





## Muzica populară - între kitsch și autentic

De o bună bucată de vreme încoace se poate constata o stare de regres absolut a numărului tinerilor „consumatori” de muzică populară, mai ales aici, la oraș. Acest regres este cu atât mai de neînțeles cu cât nu era așteptat să apară acum, după revoluție. Dimpotrivă. Se credea că, odată eliberată de „câmpstrul” cenzurii și a muzicii „de comandă”, muzica populară va ajuta tinerii să se întoarcă spre vechea morală a satului românesc.

Este foarte greu de scris despre muzică, mai ales azi când se încearcă folosirea procesului invers: acela al înlocuirii unei mari cantități de cuvinte cu o simplă frază muzicală sugestivă. Dar a face o pledoarie în favoarea muzicii populare mi se pare... gratuit. E ca și cum ai face o pledoarie despre oportunitatea respirației, circulației sanguine sau a mersului. Muzica aceasta face parte din noi, este modul cel mai dumnezeiesc de expresie a geniului unui popor, respectiv al nostru. Cum altfel s-ar fi putut exprima cumului tuturor

durerilor, suferințelor, neîmplinirilor îndurate, a tuturor nenorocirilor care s-au abătut asupra lui de-a lungul a două mii de ani, decât prin minunatele doine; cum să-și fi exprimat apoi bucuria de a trăi, de a iubi și a fi iubit decât prin frumoasele jocuri; cum și-ar fi putut exprima mamele dragostea față de pruncii lor dacă n-ar fi fost cântecele de leagăn; cum și-ar fi plâns femeile morții dacă n-ar fi fost cântecele de jale sau „cântăturile” de pe la noi; cum și-ar fi putut alfel exprima poporul admirația față de vitejii lui decât prin balade etc., etc. Din aceste motive și încă din multe altele am afirmat că a face o pledoarie pentru muzica populară, pare gratuit. Ca fii ai acestui neam, am moștenit de la cei care ne-au precedat tot acest „tezaur” de simțăminte exprimate prin cântec, „ecouri” ale unor vieți de mult apuse dar a căror continuitate este asigurată prin noi.

Revenind la ideea de început, consider că „vina” pentru această ignorare voită (sau nu) a muzicii populare românești,

nu aparține adolescenților, tinerilor în general. În ultimii ani ai ceaușismului, batjocorirea tuturor manifestărilor care ne particularizau ca națiune a fost o metodă importantă de oprire. Odată cu batjocorirea religiei noastre tradiționale în curajarea tacită a unor secte cosmopolite, s-a trecut și la ridiculizarea muzicii noastre populare, prin promovarea unor „cântăreți-textieri” care, pe lângă lipsa de talent, își mai permiteau și invenții de genul plasării unor texte puerile, jenante, de preamărire a mai-marilor zilei, a partidului conducător, pe melodii vechi, de valoare și prin această înlăturând dorința oamenilor de a le mai asculta. Astfel s-a reușit o cotitură nedorită în gustul unor ascultători de muzică populară, aceea a promovării la rang de „folclor” a muzicii „sârboțigănești”, de bodegă, cu textele aferente, de cele mai multe ori de un ridicol și lipsă de valoare și bun simț strigătoare la cer și care nu oglindeau nici pe departe vreun aspect din viața satului românesc. E de înțeles ca

adolescenților și tinerilor, în general, să nu le placă aceste „surrogate” ieftine (chiar infecte, uneori) pe care ei le știu sub denumirea de „muzică populară”.

Ca și în alte domenii și aici instruirea ar avea un cuvânt greu de spus în reasezarea veritabilului folclor pe locul pe care îl merită în cadrul culturii naționale. Dacă de acest lucru s-ar ocupa Ministerul Culturii și instituțiile subordonate acestuia (eforturile doamnei Marioara Murărescu merită toată stima), situația s-ar putea schimba mult în bine, lucrurile ar putea lua o altă turnură și pe plan local, iar procentul celor care ar „redescoperi” frumusețea adevăratei muzici populare românești ar fi în creștere spectaculoasă.

Pentru că este de neconceput ca formații ca „Rapsodii Zărandului” să fie cunoscute și solicitate des în țări ca Franța, Austria, Italia și să nu aibă audiență aici, la noi, în Arad.

SABINA I.

## Primarul Viorel Oancea declară că nu a fost bătut

Primarul Timișoarei, dl. Viorel Oancea, i-a declarat corespondentului Agenției de presă MEDIAFAX că nu a depus nici o plângere împotriva revoluționarului T. Burlacu pentru că nu a fost agresat de acesta în cursul incidentului petrecut marți seara la biroul său din Primărie. Nu a fost o bătaie, ci numai o discuție pe un ton ridicat.

„După terminarea ședinței Consiliului local al municipiului Timișoara, un grup de revoluționari ai Fundației Naționale a Revoluției, a venit la mine în birou pentru a se adăposti de Burlacu și oamenii săi care au răcnit la ei și i-au îmbrâncit pe unii. Atunci eu am intervenit să-i lase în pace. În acest timp, Burlacu a strigat la mine „Tu ce te bagi?”. Venind apoi asupra mea nervos, cu pumnii ridicați să mă lovească, dar bineînțeles nu m-a lovit, că, uitam că-s primar și mă luptam cu el. El e foarte slab la bătaie, de aceea îi poartă cu el pe cei doi bodyguardi. Nu am plecat în SUA, după cum vezi. Am fost a doua zi, 6 aprilie, în Novi Sad (Iugoslavia) unde m-am întâlnit cu primarul de acolo, și am venit tocmai pe la unu noaptea în Timișoara. Cam asta a fost”.

## Regia autonomă de transport Arad

informează publicul călător cu privire la intenția de majorare cu 30 - 40% a tarifelor practicate în prezent la transportul în comun cu tramvaiele și autobuzele.

Această majorare este impusă de creșterea prețurilor și tarifelor furnizorilor R.A.T. Arad peste nivelul luat în calcul la stabilirea tarifelor actuale.

## Vindem avantajos

EN GROS:

- ◆ ULEI floarea-soarelui import Germania
- ◆ DELICAT import Ungaria
- ◆ VIN ROȘU Pinot Noir Burgund Merlot
- ◆ PĂINĂ ALBĂ, GRIS
- ◆ VIN ALB Mustoasă
- ◆ VIN MUSCAT Otonel

**S.C. „PROMPT” S.R.L.**  
Plaza UTA, telefon 242885

(489607)

## CONSILIUL LOCAL SELEUȘ

organizează licitație publică pentru închiriere spațiu AUTOSERVICE compus din 3 hale de lucru cu toate dotările, situat pe șoseaua principală.

Licitația va avea loc în data de 25 aprilie 1994 orele 10.

Informații suplimentare la Consiliul Local Seleuș telefon 101. (3131055)

## SC ELECTRON SRL

Str. Iuliu Maniu nr.145, telefon 265883  
VINDE EN GROS:

- țigări LM;
- gumă Turbo, Beverly Hills
- Eugenia
- biscuiți Timișoara
- paste făinoase
- paste Timava

(3131067)

## SC FRĂȚII LAKKIS SRL ARAD

cu adresa în ARADUL NOU str.Lugojului nr.29, telefon 218908 vă oferă en-gros, următoarele sortimente de încălțăminte din import:

- pantofi damă, bărbați
- bascheți, teniși, sandale copii
- papuci de plajă

Prețuri avantajoase și calitate superioară. Zilnic între orele 9-17. (3131070)

## SOCIETATEA COMERCIALĂ ROMÂNNO-ITALIANĂ

cu sediul în Arad, str. V. Ureche nr. 29  
ANGAJEAZĂ:

- absolventă a Liceului Economic cu experiență în contabilitate 1-2 ani.

- absolventă de liceu cunoșcătoare a limbii italiene.

Informații telefon 211769 între orele 8,30 - 15,30.

(3131075)

## SC PROVEXIM SRL

Cacuciu Nou 45,  
J 05/918/1991

Vinde prin licitație publică FABRICĂ DE BERE (8000 sticle/24 de ore)

Licitația în data de 18 aprilie 1994 la Casa Bihoreană - Marghita.

Informații telefon 59/360436 orele 8-16.

59/125408 orele 16-20.

(3131074)

## S.C. DIMPEX - S.R.L. ARAD

Str.Episcopiei, 14-16

Tel. 214921/218572

Angajează prin concurs:

AGENȚI COMERCIALI - 2 locuri

Condiții:

- studii medii
- vârsta sub 30 ani

Informații suplimentare la tel.214921/218572.

(3129036)

## S.C. ARMOPAN S.A. ARAD

vinde MĂLAI SUPERIOR la prețul de 210 lei/kg ambalat în saci textili de 40 kg.

Informații: la sediul societății, Calea Aurel Vlaicu nr.274-276. Tel: 241836; 242796 - biroul desfacere.

(3131062)



## TAXI FAVORIT

Un prieten la nevoie!

24 de ore din 24

## TAXI FAVORIT

vă stă la dispoziție cu

următoarele servicii:

- transport persoane
- transport marfă
- comenzi anticipate
- comenzi permanente pe perioadă determinată
- comenzi cu onorare comisioane

## APELAȚI CU ÎNCREDERE

## ȘIGUR - COMOD - ELEGANT



## DAIOCO S.R.L.

2900 ARAD, Str. M. EMINESCU Nr. 22; Tel: +Fax: 0572/18409

Cel mai NOU  
Cel mai PUTERNIC  
Cel mai RAPID  
Cel mai PERFORMANT  
Cel mai EFICIENT adversar al Stress-ului  
Într-un singur cuvânt: PENTIUM - acum, pe biroul dumneavoastră!  
Dintre noutăți se disting:  
- Renumitele calculatoare „PACKARD BELL” în orice configurație, cu multiple îmbunătățiri, cu termene de garanție mai mari și la un preț cu 20% mai mic decât până acum!  
- Noua generație de centrale telefonice automate digitale „TELESIS” deosebit de performante și la cele mai mici prețuri de pe piață!

Intotdeauna veți găsi la noi toate echipamentele necesare într-un birou modern:

Imprimante matriciale, laser, inkjet: Epson, Oki, HP, Mita  
Copiatoare, fax-uri: Mita  
Masini electronice de scris, procesoare de text: Panasonic  
Masini de indosariat și laminat: GBC  
Distrugetoare de documente: Geha și GBC, la prețuri care elimină orice concurență!

2-18409 - este numărul de telefon la care puteți obține oferta cea mai potrivită dorințelor dumneavoastră.

INVESTIȚII ASTĂZI, PENTRU SUCCESUL DE MÂINE!

(489745)

## SCCA „ARCOOM”

Str. Cloșca nr. 8 vinde direct din depozit confecții textile de sezon din material de import fără adaos comercial. Informații telefon 233852.

(489752)

## ARTERM RA

ORGANIZEAZĂ LICITAȚIE

În data de 20 aprilie 1994, orele 10,00 la sediul central din strada Unirii nr.19, pentru refaceri hidroizolații, terase, puncte termice. Informații suplimentare la telefon 217840, 217841, 217842. Interior 130.

## SC TRANSILVANIA SRL



CAL. A. VLAICU BL. 226  
ARAD - ROMANIA  
TEL. (40)-57-246996  
FAX (40)-57-247773

ÎN ATENȚIA TUTUROR  
SOCIETĂȚILOR COMERCIALEI  
Societățile comerciale și persoanele juridice care doresc să

posede pașapoarte de serviciu, eliberate de Ministerul Afacerilor Externe, rugăm să se adreseze societății noastre în vederea urgentării și simplificării procedurii de eliberare.

Eliberarea pașapoartelor se va face:

- în 15 zile de la data depunerii actelor - 292.000 lei
  - în 30 de zile de la data depunerii actelor - 242.000 lei
- Persoanele care doresc vize pe 3 luni (multiple călătorii) pentru orice țară din Europa (exclusiv Austria) achită 30 USD.

Informații la telefon 246966, 247773 sau la sediul firmei din Calea Aurel Vlaicu, bl.226, între orele 8,30-24.

## SC PEDRAX SRL

Chișineu Criș, Crișul Alb 2/A

(lângă Casa de Cultură)

telefon 520388 (Sechereș)

VINDE EN GROS următoarele produse:

- diferite sortimente de ciocolată, bomboane (de KANDIA Timișoara)

- biscuiți, napolitane, Eugenia, paste (de BEGA Timișoara) (3131073)

## SC BUCURA SRL

angajează bucătar.

Informații la Restaurantul Bulevard, între orele 8-14. (3131061)

## SC ALIMPEX TRADING

L.G.W. SRL

Str. Egalității nr. 8, telefon 223979 Grădiște

PRIM IMPORTATOR, VINDE EN GROS ȘI EN DETAIL compot ananas, conserve de ciuperci, cealuri plic (6 sortimente), ceal granulat, Nuttela, Mambe, Maoam, Hanuta, biscuiți (2 sortimente), budincă vanilie, zahăr vanilat, nucă de cocos (200 gr) etc., import Germania, MARGARINĂ „REMLA” 500 grame, import Olanda.

Vă așteptăm zilnic între orele 9-17 - iar sâmbătă 9-13.

(3129027)

# SC VOLANUL SA ARAD

Str. Șirlei 19/A  
VINDE:

- Acumulatori auto 55Ah, 150 Ah
- Anvelope 1100x20
- Lichid de frână
- Ulei motor DS
- Informații la telefoanele: 262809, 262819, 264970.



## S.C. COMSIM SRL

Bd. Revoluției nr. 83, telefon 213353  
(Magazinul Radio TV)

VINDE LA CEL MAI MIC PREȚ

● CASE DE MARCAT „RAXON 108 SR”, omologate cu aviz tehnic nr. 25/5.04.1993 la ITC București. Casele de marcat RAXON 108 SR sunt programate cu calcularea TVA conform legilor în vigoare.

Raxon 108 SR se pot programa pentru vânzarea în regim de consignatie.

Raxon 108 SR este o mașină de calcul și o casă de marcat cu cea mai simplă folosire.

Asigurăm Ribon și role duble.

ATENȚIE! asigurăm garanție 1 an în Arad.

# PROSATIMPEX

Model Magazin nr. 31  
Tel / fax 0987 - 219 - 004

PRODUSE DE CEA MAI BUNĂ CALITATE ÎN DOMENIUL TEHNICII DE RECEPȚIE SATELIT LA PREȚURILE CELE MAI ACCESIBILE.

Receptor TELETRONIC - 250 memorii (ch.), LNC Sharp 1, odB, sau Marconi 0,8dB, antena din aluminiu între 0,9 și 1,4 m la prețurile de 425.000 lei - 470.000 lei

PREȚURILE CONȚIN TVA!

Vă așteptăm la sediul firmei aflat în spatele Primăriei, în incinta Clubului Sportiv Voința, la intrarea în strand.

De asemenea firma oferă și instalații cu rotire, de foarte bună calitate și receptoare PROTEK cu două intrări de LNC.

(3131064)



## CAMERA DE COMERȚ ȘI INDUSTRIE A JUDEȚULUI ARAD

Str. Cloșca nr. 5

Departamentul Economie Internă și Externă anunță pentru data de 11.04.1994, orele 10.00,

### Adunarea generală a secțiunii agricultură

Sunt invitați membri ai camerei cât și cei interesați din acest sector.

## S.C. AZOMA SA Arad

anunță persoanele fizice și juridice interesate cererea de ofertă pentru desemnarea managerului societății. Concursul de selecție va avea loc în data de 18 MAI ora 10 la sediul societății din Arad str. Steagului nr. 1. Criteriile de selecție sunt cele prevăzute în art. 6 din Legea 66/1993 cu testarea la S.C. CEMATT București.

(313102)

## S.C. „Pyrania” SRL

Distribuitor unic pentru județul Arad al sucurilor, produse de firma

RIO SOFT DRINKS S.A.

la preț de producător!

Sortimente: ORANGE, KIWI, COLA, OLYMPIA

Preț 945 lei + TVA - sticlă 1,5 litri.

Depozit: str. Liviu Rebreanu nr. 24

Telefon: 214128; 217689.

(3129003)

## FIRMA SC SAN CO LTD



angajează lucrători comerciali.

Inscrierile se fac zilnic între orele 10-18, la SAN BOUTIQUE, Bd. Revoluției nr. 24, telefon 235525.

Selecția va avea loc în data de 11 aprilie 1994 orele 17 la sediul firmei.

### - De Paști:

## s.c. „Arădeanca” S.A.

cu sediul în Arad, str. Pădurii nr.2-4, telefon 213460. fax. 219810, telex 76233. vă oferă produse special create:

- Oul surpriză
- 22 modele de iepurași, fiecare având alături „Oul” tradițional
- 8 modele de iepurași cu corp textil de 17-60 cm. înălțime

Cei interesați sunt așteptați la sediul firmei, în vederea perfectării afacerii.

Pentru sezonul de vară, vă oferim produsele noastre tradiționale: păpuși, figurine, mingi și insigne, precum și triciclete, trotinete, carturi, șepci parasolar și șorturi.

## OMEX STAR ★ OMEX STAR

### Un sistem de întrajutorare sigur care garantează câștiguri mari!

● Sistemul de întrajutorare OMEX STAR are o singură variantă:

● Depunând sume între 25.000 lei și maximum 250.000 lei se câștigă după trei luni de 8 ori suma depusă. La depunere se percepe un comision de 5 la sută la suma depusă inițial.

Depunerile se pot face la:

● CASIERIA NR.1 din str. Scărișoarei, nr. 13 A (în spatele magazinului de accesorii auto, zona UTA), zilnic între orele 9-20; sâmbătă și duminică între orele 9-15.

● Casieria nr.2 din str. Renașterii (zona Micălaça) zilnic între orele 9-17, sâmbătă 9-15. Duminică închis.

● Casieria nr.3 din str. Cloșca (Piața Mihai Viteazul) prin Florăria „BLUE CHARM” zilnic între 9-18; sâmbătă 9-15, duminică închis.

### TOMBOLA DE PAȘTI

Prima fază a tombolei de Paști organizată de „OMEX STAR” se va desfășura în data de 12 aprilie 1994, ora 17.00, la sediul firmei din Str. Scărișoarei, nr.13 A.

Se vor atribui 2 mașini de călcat marca PHILIPS.

Participă chitanțele tuturor depunătorilor de la OMEX STAR.

Tombola se va desfășura în mod public.

● Celelalte faze ale tombolei vor fi anunțate cu 5 zile înainte de desfășurare. (Se vor atribui alte premii).

Atenție! Miercuri, 1 iunie 1994. OMEX STAR va începe plățile!

(489754)

## SC APARTAMENTUL SRL

Piața Spitalului bl.5, telefon 237002, fax 235733

VINDE EN GROS

- detergent Ariel verde 600 gr., preț 3000 lei + TVA
- detergent Ariel albastru 600 gr., preț 2800 lei + TVA
- conserve pate ficat Comtim, conserve pește
- Eugenia Timișoara
- Biscuiți Timișoara
- Ducliu Kandia
- Vinde cu amănuntul o gamă largă de:
- produse alimentare
- îmbrăcăminte, încălțăminte
- confectii
- cosmetice
- electrice, electronice
- mobilă

(3131066)



### AGENȚIA DE

### DETECTIVI

### PARTICULARI

### PROFESIONIȘTI

### CREERUL ROMÂN

Privat Investigation Agency

Arad, România str. Măcinului

nr.1, telefon 213571

face înscrieri la Școala de detectivi cu durata de 3 și 6 luni, iar după absolvire se eliberează DIPLOMĂ DE DETECTIV PROFESIONIST.

Informații telefon: 213571.

(3131056)

## SC ARGIS SRL

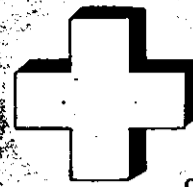
bl. 246 Piața Soarelui (lângă Farmacie)

VINDE EN GROS

- dulciuri Kandia
- Eugenia Timișoara
- detergent Ariel
- VINDE CU AMĂNUNTUL
- produse lactate
- pâine
- mezeluri și carne
- dulciuri
- țigări, cafea
- băuturi alcoolice și răcoritoare
- îmbrăcăminte, încălțăminte
- mobilă
- electrice și electronice

NOU! În cadrul firmei s-a deschis un atelier pentru reparații televizoare alb-negru și color.

(3131065)



## CABINET MEDICAL PRIVAT

str. M. Eminescu nr. 36

● MEDICINA GENERALĂ ADULȚI

consultații și tratamente la cabinet zilnic orele 9-12 și 15-18

● CHEMĂRI LA DOMICILIU ZI ȘI NOAPTE, telefon 213198.

● PSIHIATRIE și PSIHOTERAPIE

luni și joi orele 18-20.

(3131060)

## SABA ★ SABA ★ SABA

LISTA DE PLĂȚI PENTRU 9 APRILIE

VARIANTA 1

2485908, 2197607, 2493366, 2339219, 2197602, 2493372, 2493373, 2492047, 2493804, 2197752, 2197755, 2197759, 2197772, 2197774.

VARIANTA 2

2183703, 2183704, 2197858.

VARIANTA 3

2046468, 2046592.

10 APRILIE

VARIANTA 1

2197780, 2492791, 2199088, 2197858, 2197774, 2197050, 2196539, 2198618, 2196542, 2198405, 2492414, 2198425.

VARIANTA 2

2181397, 2058270, 2058271.

VARIANTA 3

2309720, 2309721, 2309722.

11 APRILIE

VARIANTA 1

2198468, 2198467, 2492443, 2492439, 2197911, 2196295, 2196296, 2196294, 2197932, 2198401.

VARIANTA 2

2057844, 2057845, 2059205, 2059204

VARIANTA 3

2308001, 2278451.

## „FEDERALCOOP”

Depozitul de mărfuri SEBIȘ, str. Crișului Nr.6

Telefon/Fax: 420748

VINDE PRIN LICITAȚIE:

- Tractor U650
- Remorcă tractor
- Plug (nou)
- Disc 3,2 (nou)
- Autocamion (SRD cu motor)
- Autocamion SR 113
- Ferăstrău banzic
- Cameră frigorifică 20 mc
- Mașină spălat Alba Lux (nouă)
- Mașină tablat fondant.
- Aparat umplut sticle
- Aparat capsat sticle
- Mașină spălat sticle
- Aparat sifon
- Calculator junior
- Mașină de frecat FC 16
- Dulapuri cu 2 uși
- Mese de birou.

Licitația va avea loc în data de 14 aprilie a.c., ora 10,00 la sediul unității. Taxa de licitație este de 3.000 lei + acout de 10% din valoarea de pornire a licitației, care se va achita până în data de 13 aprilie a.c.



2900 ARAD, Str. M. Eminescu Nr. 23, Tel. Fax: 057/218409

Liderul mondial în radiocomunicații - MOTOROLA - în sfârșit în ARAD, prin noi, pentru dumneavoastră.

Oriunde va aflați, orice faceți, aveți întotdeauna nevoie de noile posibilități de comunicare deschise de echipamentele MOTOROLA:

- Radiotelefoane portabile,
- Stații mobile,
- Stații fixe,
- Pagere.

Împreună, vom descoperi adevărata putere a INFORMAȚIEI!

Faceți primul pas spre EFICIENȚĂ, sunându-ne la numărul 2-18409!



Apelați cu încredere

la serviciile Tipografiei „Media-  
graf” din Arad, str. Feleacului  
L.n., care confecționează hârtie

ambalaj cu inscripții publicitare în diferite culori și formate, precum și fluturași, etichete și alte tipărituri destinate unităților comerciale și de producție. Doritorii se pot adresa la telefonul 222902 sau 220921 (Dl. Octavian Borlea)

## MEDIAGRAF

mic publicitate

ANIVERSARI

VANZARI

Vand apartament 3 camere confort I sport. Pret 14 milioane lei. Telefon 264404. (10224)
Vand cherestea de brad uscata. Informatii telefon 213653. (10641)
Vand apartament 2 camere decomandate parter, pentru diferite folosinte. Telefon 260671 dupa ora 17. (10628)
Vand intreg ansamblu de la o brutarie noua, comuna Secusigiu nr.139, telefon 22. (10522)
Vand pucierita (avicola) in localitatea Comlăuș-Santana, chiar si prin demolare. Informatii Aradul Nou, str. Armoniei nr.11 (10484)
Vand Audi 80 Turbo Diesel, 1986, 7.500 DM, Dacia 1310 Break, 1989, 20.200 km, 4.200 DM si patut copil, preturi negociabile. Telefon 217083. (10487)
Vand apartament 2 camere decomandate, parchet, faianță, B-dul Revoluției bloc 8, ap.17. Informatii telefon 242713. (10488)
Vand apartament 2 camere, imbrunatit, etaj IV, joc Nintendo 4 jucatori, microwelle + browner Panasonic, BMW 518, 1979, neimatriculat, televizor Condor - 37 cm, amplificator + deck Dual. Telefon 268079 orele 16-19. (10490)
Vand masina de cusut industrială cu două ace, tip „Minerva” (Cehoslovacia) Telefon 276264, după ora 18. (10490)
Vand masina de cusut electrica import, pret convenabil. Telefon 272596. (10495)
Vand Dacia 1310, 1987, Volkswagen (brosuta), Audi 100 avariata, inscrist. Telefon 242868. (10496)
Vand rochii de gala toate marimile. Telefon 217275, după ora 17. (10497)
Vand loc de casa, str. Grozavești nr.14 Gai. (10499)
Vand Opel Ascona tamponat. Telefon 265362, după ora 16. (10500)
Vand cutie viteza Renault Trafic. Telefon 220427. (10501)
Vand apartament 2 camere bloc, zona Podgoria. Telefon 233476. (10507)
Vand garsoniera confort I si doua butelii aragaz. Telefon 262192. (10508)
Vand loc casa intravilan 1600 m patrați la sosea in Sincleani nr.148, eventual cu 65 m patrați BCA. Informatii telefon 248606 Arad sau Sincleani nr.148. (10510)
Vand apartament 4 camere bloc 406, ap.3, etaj 1, informatii la bloc 572, sc.A, et.1, familia Csaki. (10511)
Vand biblioteca 623, 4 corpuri. Telefon 215904, după ora 16. (10521)
Vand urgent apartament ultracentral, spatios, ideal pentru sediu firma, cabinet medical. Telefon 235454. (10551)
Vand apartament 4 camere, ocupabil imediat. Informatii telefon 266002 si 265560 între orele 9-21 sau Vladimirescu, str.Libertății nr.44 (10466)
Vand masina Talbot Samanta 10 ani. Fântănele nr.461. (10589)
Vand sufragerie Rejance exceptională si dormitor nuc. Telefon 260619. (10534)
Vand motocicletă MZ-ETZ 250 cmc, str. Poetului nr.133. (10561)
Vand apartament 2 camere, Calea A. Vlaicu bloc 10, ap.23, etaj 6. Vizibil zilnic după orele 18. (10564)
Vand motor Dacia 1300 si cutie viteza 9, motor Trabanti si cutie viteze, drujba ruseasca si rezervor combustibil 2300 l. Telefon 244462. (10562)
Vand ciment in saci naylon, custi de nutriti. Telefon 271772. (10566)
Vand apartament 4 camere, zona UTA, decomandate, bloc Z 27, sc.C, ap.17. Informatii după ora 16. (10568)
Vand apartament 2 camere parter, gaz, Micălăca, bloc 120, telefon 238295. (10570)
Vand apartament 3 camere. Telefon 213626. (10571)
Vand dormitor „Octav”. Telefon 237476, după ora 15. (10573)
Vand chitanțe „Caritas” Cluj. Telefon 265870. (10576)
Vand televizor alb-negru Sirius 208, pret negociabil. Telefon 241739. (10584)
Vand (licitez) garaj, Vlaicu-Fortuna, 5/2,80. Telefon 243319 (10773)
Vand microbus „Robur”, 21 locuri, an 1986, imatriculat, pret 3.700.000 lei, stare perfecta, si 2 masini cusut piele „Singer” pret 180.000 lei. Telefon 216583. (10422)
Vand convenabil Volvo 240 injectie. Telefon 262855. (10756)
Vand apartament central 3 camere decomandate, complet mobilat, modern finisat, gaz, satelit, telefon, sambata si duminică, orele 9-14, telefon 235648. (10744)
Vand casa cu gradina in Gai, str.Alexandru cel Bun nr.42. Telefon 247467. (10712)
Vand urgent apartament 2 camere, Micălăca bloc 304, sc.B. Informatii telefon 268461. (10713)
Vand casa + anexe, gradina total 1500 metri patrați, iesire din gradina direct in soseaua Arad-Pecica, str.Gradinariilor nr.49, telefon 240613, zilnic vizibilă, 28.000 DM, negociabil.

Vand teren constructie Insula a treia Mures. Telefon 244381. (10719)
Vand vila, casa de locuit si ferma zootehnică, toate amplasate pe drumul Turnului la 7 km distanta de noul punct de trecere a frontierei. Informatii la telefon 223865, 224696 între orele 17-21. (10721)
Vand fundatie pentru complex comercial P + 2 in cartierul Aurel Vlaicu, langa posta. Informatii la telefon 223865, 224696 între brele 17-21. (10720)
Vand in satul Firiteaz 5 hectare arabil plus un loc intravilan. In Timisoara, ultracentral, un apartament. Informatii telefon 056134080 Timisoara, după ora 19. (10727)
Vand garsoniera confort III, in str.Predeal nr.16, bloc G1, etaj IV. Informatii telefon 248251, orele 15-21. (10457)
Vand auto furgon Fiat Ducato 2500 cmc Diesel, capacitate 15 tone, an fabricatie 1988, pret informativ 9500 DM. Telefon 222494 după ora 17. (10729)
Vand camion „Ford Diesel, 3,5 tone. Informatii zilnic, str. Abatorului nr.22. (10430)
Vand apartament 3 camere, deosebit, in vila, str.Mozart nr.4, telefon 212579, după ora 10. (10581)
Vand Olteit 0 km si sufragerie stil vechi, deosebită. Telefon 217221, 217476. (10066)
Vand casa mare in zona Piata Sarbeasca. Informatii telefon 213540. (10180)
Vand masă 6 persoane, extensibilă, 6 scaune tapitate tip 623, stare perfecta. Telefon 244344. (10743)
Vand urgent apartament 2 camere, decomandate, Piata Spitalului, 25.000 DM. Telefon 223623. (10755)
Vand garsoniera confort I, str.Simoniei, bloc 244, sc.A, ap.7. (10732)
Vand apartament 2-3 camere, parter, ultracentral, cu telefon nou instalat. Informatii telefon 248523. (10754)
Vand apartament 2 camere ultracentral, B-dul Revoluției nr.35, sc.E, etaj 2, ap.45. (10740)
Vand apartament 3 camere, central. Informatii telefon 220687. (10741)
Vand apartament 2 camere imbrunatit, in bloc 1, zona Spitalului Iudeean. Informatii telefon 268647. (10146)
Vand apartament 3 camere zona 300. Telefon 268504. (10088)
Vand apartament trei camere, ultracentral. Informatii telefon 243691. (10333)
Vand casa cu gradina 1500 metri patrați la sosea in comuna-Sofronea nr.527. (10594)
Vand cabana Insula Mures. Telefon 219842. (10688)
Vand Fiat Ducato - 1988, camion IFA 5 tone. Vand pui găina rasă grea. Boiler. Telefon 262001. (10681)
Vand apartament 2 camere mobilat. Faleza Sud bloc 23, sc.C, ap.8. Vizibil zilnic după ora 19. (10646)
Vand Renault Fuego neimatriculat. Telefon 272142. (10621)
Vand gheretă lemn amplasată la pod Micălăca. Informatii Alfa bloc 57/A, ap.1 după ora 14. (10689)
Vand APARTAMENT 3 CAMERE, confort I, gaz metan, satelit, balcon inchis, garaj, cărămidă, zona UTA, 18.000 DM (negociabil). Informatii telefon 261997. (10631)
Vand combină recoltat porumb și grâu in stare de functionare, cu piese de schimb, marcă germană. Utilaj brutarie complet. Autoturism Dacia 1310 avariata spate, 2700 km rulați, an fabricatie 1989. Informatii str. Independentei nr.36, Nădlac, telefon 474426. (10633)
Vand boxe Technics SB-CD 320, Ford Fiesta, camion IFA 7 tone, Ford Tranzit Bus. Telefon 231655. (10440)
Vand 2 Ford Scorpio 1986 avariata, Lada 1500, Dacia 1300. Telefon 240498. (10696)
Vand apartament central 3 camere decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.16, pret informativ 16.000.000 lei. (10704)
Vand (schimb) apartament 3 camere decomandate cu 2 camere, bloc 31, sc.B, ap.12, etaj III, Alfa. (10705)
Vand convenabil casa 3 camere, garaj, anexe, gradina, Bujac, str. Sportului nr.19, telefon 244491. (10709)
Vand apartament 2 camere, decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.16, pret informativ 16.000.000 lei. (10704)
Vand (schimb) apartament 3 camere decomandate cu 2 camere, bloc 31, sc.B, ap.12, etaj III, Alfa. (10705)
Vand convenabil casa 3 camere, garaj, anexe, gradina, Bujac, str. Sportului nr.19, telefon 244491. (10709)
Vand apartament 2 camere, decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.16, pret informativ 16.000.000 lei. (10704)
Vand (schimb) apartament 3 camere decomandate cu 2 camere, bloc 31, sc.B, ap.12, etaj III, Alfa. (10705)
Vand convenabil casa 3 camere, garaj, anexe, gradina, Bujac, str. Sportului nr.19, telefon 244491. (10709)
Vand apartament 2 camere, decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.16, pret informativ 16.000.000 lei. (10704)
Vand (schimb) apartament 3 camere decomandate cu 2 camere, bloc 31, sc.B, ap.12, etaj III, Alfa. (10705)
Vand convenabil casa 3 camere, garaj, anexe, gradina, Bujac, str. Sportului nr.19, telefon 244491. (10709)
Vand apartament 2 camere, decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.16, pret informativ 16.000.000 lei. (10704)
Vand (schimb) apartament 3 camere decomandate cu 2 camere, bloc 31, sc.B, ap.12, etaj III, Alfa. (10705)
Vand convenabil casa 3 camere, garaj, anexe, gradina, Bujac, str. Sportului nr.19, telefon 244491. (10709)
Vand apartament 2 camere, decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.16, pret informativ 16.000.000 lei. (10704)
Vand (schimb) apartament 3 camere decomandate cu 2 camere, bloc 31, sc.B, ap.12, etaj III, Alfa. (10705)
Vand convenabil casa 3 camere, garaj, anexe, gradina, Bujac, str. Sportului nr.19, telefon 244491. (10709)
Vand apartament 2 camere, decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.16, pret informativ 16.000.000 lei. (10704)
Vand (schimb) apartament 3 camere decomandate cu 2 camere, bloc 31, sc.B, ap.12, etaj III, Alfa. (10705)
Vand convenabil casa 3 camere, garaj, anexe, gradina, Bujac, str. Sportului nr.19, telefon 244491. (10709)
Vand apartament 2 camere, decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.16, pret informativ 16.000.000 lei. (10704)
Vand (schimb) apartament 3 camere decomandate cu 2 camere, bloc 31, sc.B, ap.12, etaj III, Alfa. (10705)
Vand convenabil casa 3 camere, garaj, anexe, gradina, Bujac, str. Sportului nr.19, telefon 244491. (10709)
Vand apartament 2 camere, decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.16, pret informativ 16.000.000 lei. (10704)
Vand (schimb) apartament 3 camere decomandate cu 2 camere, bloc 31, sc.B, ap.12, etaj III, Alfa. (10705)
Vand convenabil casa 3 camere, garaj, anexe, gradina, Bujac, str. Sportului nr.19, telefon 244491. (10709)
Vand apartament 2 camere, decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.16, pret informativ 16.000.000 lei. (10704)
Vand (schimb) apartament 3 camere decomandate cu 2 camere, bloc 31, sc.B, ap.12, etaj III, Alfa. (10705)
Vand convenabil casa 3 camere, garaj, anexe, gradina, Bujac, str. Sportului nr.19, telefon 244491. (10709)
Vand apartament 2 camere, decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.16, pret informativ 16.000.000 lei. (10704)
Vand (schimb) apartament 3 camere decomandate cu 2 camere, bloc 31, sc.B, ap.12, etaj III, Alfa. (10705)
Vand convenabil casa 3 camere, garaj, anexe, gradina, Bujac, str. Sportului nr.19, telefon 244491. (10709)
Vand apartament 2 camere, decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.16, pret informativ 16.000.000 lei. (10704)
Vand (schimb) apartament 3 camere decomandate cu 2 camere, bloc 31, sc.B, ap.12, etaj III, Alfa. (10705)
Vand convenabil casa 3 camere, garaj, anexe, gradina, Bujac, str. Sportului nr.19, telefon 244491. (10709)
Vand apartament 2 camere, decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.16, pret informativ 16.000.000 lei. (10704)
Vand (schimb) apartament 3 camere decomandate cu 2 camere, bloc 31, sc.B, ap.12, etaj III, Alfa. (10705)
Vand convenabil casa 3 camere, garaj, anexe, gradina, Bujac, str. Sportului nr.19, telefon 244491. (10709)
Vand apartament 2 camere, decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.16, pret informativ 16.000.000 lei. (10704)
Vand (schimb) apartament 3 camere decomandate cu 2 camere, bloc 31, sc.B, ap.12, etaj III, Alfa. (10705)
Vand convenabil casa 3 camere, garaj, anexe, gradina, Bujac, str. Sportului nr.19, telefon 244491. (10709)
Vand apartament 2 camere, decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.16, pret informativ 16.000.000 lei. (10704)
Vand (schimb) apartament 3 camere decomandate cu 2 camere, bloc 31, sc.B, ap.12, etaj III, Alfa. (10705)
Vand convenabil casa 3 camere, garaj, anexe, gradina, Bujac, str. Sportului nr.19, telefon 244491. (10709)
Vand apartament 2 camere, decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.16, pret informativ 16.000.000 lei. (10704)
Vand (schimb) apartament 3 camere decomandate cu 2 camere, bloc 31, sc.B, ap.12, etaj III, Alfa. (10705)
Vand convenabil casa 3 camere, garaj, anexe, gradina, Bujac, str. Sportului nr.19, telefon 244491. (10709)
Vand apartament 2 camere, decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.16, pret informativ 16.000.000 lei. (10704)
Vand (schimb) apartament 3 camere decomandate cu 2 camere, bloc 31, sc.B, ap.12, etaj III, Alfa. (10705)
Vand convenabil casa 3 camere, garaj, anexe, gradina, Bujac, str. Sportului nr.19, telefon 244491. (10709)
Vand apartament 2 camere, decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.16, pret informativ 16.000.000 lei. (10704)
Vand (schimb) apartament 3 camere decomandate cu 2 camere, bloc 31, sc.B, ap.12, etaj III, Alfa. (10705)
Vand convenabil casa 3 camere, garaj, anexe, gradina, Bujac, str. Sportului nr.19, telefon 244491. (10709)
Vand apartament 2 camere, decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.16, pret informativ 16.000.000 lei. (10704)
Vand (schimb) apartament 3 camere decomandate cu 2 camere, bloc 31, sc.B, ap.12, etaj III, Alfa. (10705)
Vand convenabil casa 3 camere, garaj, anexe, gradina, Bujac, str. Sportului nr.19, telefon 244491. (10709)
Vand apartament 2 camere, decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.16, pret informativ 16.000.000 lei. (10704)
Vand (schimb) apartament 3 camere decomandate cu 2 camere, bloc 31, sc.B, ap.12, etaj III, Alfa. (10705)
Vand convenabil casa 3 camere, garaj, anexe, gradina, Bujac, str. Sportului nr.19, telefon 244491. (10709)
Vand apartament 2 camere, decomandate, ocupabil imediat. Informatii telefon 263768. (10698)
Vand casa str.Hunedoarei nr.12. Telefon 215591. (10707)
Vand aparat cafea automatic „Saeco”, aparat inghetată cu 3 brațe. Ineu, telefon 511520. (10706)
Vand hală producție, 3 magazii, birouri, curte in Vinga. Telefon 236525. (10798)
Vand apartament 2 camere (neterminat) bloc 1, scara A, Piata Spitalului. Informatii telefon 217696. (10781)
Vand coltar catifea și verighete aur. Telefon 213556. (10780)
Vand iestina casa mare, comuna Secusigiu nr.42, 5 camere, bucatarie, câmară, baie, încălzire, satelit, anexe, garaj, seră, 3 solarii, pescărie - 28.000 DM negociabil. ( )
Vand casa cu etaj in rosu, localitatea Felnac nr.1

### Când pictorul a trecut definitiv în tablouri

Prin trecerea la cele veșnice, în ziua de 4 aprilie 1994, la vârsta de 59 de ani, pictorul **TRAIAN CHEVEREȘAN** a îndoiat frumoasa așezare de la poalele dealului cu cetate, **Șiria**, a îndoiat artele, ne-a îndoiat pe noi toți.

Însăși natura s-a cernit cu nori cenușii și cu ploaie, dar ca niște embleme ale vieții acestui artist minunat, în curtea lui frumoasă de harnic gospodar, luminau cireșul înflorit, părul de toamnă și rodul lămâilor.

Așa a lăsat Dumnezeu ca pictorul să treacă definitiv în tablouri, în vremea Postului celui Mare, întru chipul cu vopsea proaspătă printre momente de suferință, în mici tablouri dispuse pe masa din atelier în formă de cruce, Patimile Mântuitorului.

Opera lui **Traian Chevereșan** împodobește casele iubitorilor de artă din **Șiria** și din alte locuri ale Pământului. Casa lui întreagă este o expoziție, un muzeu.

Bun gospodar, artist de valoare, prieten devotat tuturor, tânărul institutor a venit la **Șiria** în anul 1968. Și-a întemeiat cămin durabil, s-a dăruit tuturor, dar mai cu seamă a trecut în culori vii pe pânză frumusețile împrejurimilor.

Viața lui a fost unică în felul său. A-ntemeiat ceva ce în foarte puține locuri există: o școală de pictură, o grupare de artiști plastici la **Șiria** și tradiția Saloanelor de toamnă ale artei plastice șiriene. Iată de ce toți cei care s-au bucurat de prietenia lui se simt acum mai săraci, mai singuri și nemângâiați.

În atmosfera cromatică îndoliată l-am privegheat, familia, cunoscuții, artiștii. Distincția staturii sale de om și artist s-a conturat în evocările celor de față. Pictorul **Dorin Lihor**, care i-a făcut portretul ce-i veghea acum la căpătâi, prieten care l-a asistat cu afecțiune până în ultima clipă, spunea: „Dacă nu era el, nu făceam nici eu pictură niciodată. N-a fost un om bun, n-a fost un om rău, a fost un Om”. L-a evocat apoi dl. **Ion Chiriluc**, coleg de la Școala normală: „A fost

elevul lui **Petre Buzgău**, profesor de desen de la Școala normală. Am creat împreună, la **Șiria**, revista „Tăcerea”. Este pictorul care a pictat **Șiria și împrejurimile**. Imaginea picturii **Traian Chevereșan** rămâne veșnic vie în cele cinci camere ale casei mele, care sunt toate pline de picturile lui”.

Emoționantă a fost confesiunea picturii **Ioan Lasca**: „Nucleul cercului, noi am fost. A aflat despre mine că pictez și m-a căutat. Nu eram acasă. Câinele meu i-a rupt pantalonii. Venind apoi să-l despăgubesc, mi-a răspuns răsând: — Ce pantalonii? Mergem mâine la piesaj? Am învățat multe de la el, începând cu tehnica picturii... Eu n-am cunoscut pictori până la el, încă nu știam bine cum se pune o pensulă pe o pânză, de la el am învățat. Mie nu-mi vine a crede că e mort și nici n-are cum să moară. Ce să-i faci, asta-i viața. Și gospodar bun, și artist, și prieten. Dacă toți oamenii ar fi cum a fost el, lumea asta ar fi mai bună”.

Un prieten al picturii, dl. **Herentiu Traian** l-a cunoscut nu numai ca pe un pictor de înaltă clasă, ci și ca pe un mare iubitor al naturii, ca pe un animator al teatrului, cu care a călătorit împreună cu ocazia unor spectacole în Iugoslavia.

Sculptorul și profesorul **Mihai Păcurar**, un alt apropiat al dispărutului, spunea: „Prietenia mea cu el nu s-a oprit acum. Ne vom mai întâlni. Sunt convins de treaba asta. Am fost foarte apropiați”.

Plecând dintre noi, **Traian Chevereșan** lasă în urma lui un fiu, **Emil Chevereșan**, care la rândul său este pictor și va duce mai departe arta slujită cu noblețe de părintele său.

Când pictorul a trecut definitiv în tablouri, nu a făcut-o singur, împreună cu el a trecut în culoare o lume care se eternizează. Iar lucrarea lui **Traian Chevereșan** este vie, durează. Acțiunea lui culturală și artistică de o viață e un model strălucit.

**PETRU M. HAȘ**

### MISIUNEA NAVETEI „ENDEAVOUR”: A SCRUTA PRIN RADAR TRECUTUL, PREZENTUL ȘI VIITORUL PLANETEI ALBASTRE

Naveta spațială „Endeavour”, care va fi lansată în spațiu în cursul acestei săptămâni, va fi dotată cu un radar puternic, având capacitatea de a penetra norii, pădurile dese și chiar solul pentru a elabora o imagine a mediului terestru în curs de schimbare.

Cei șase astronauți care se vor afla la bord au sosit la Centrul Spațial Kennedy la 4 aprilie ca să se pregătească pentru lansarea în spațiu a navetei programată pentru 8 aprilie.

A 62-a navetă spațială va avea misiunea de a analiza „modul cum radarul ne poate ajuta la rezolvarea problemelor în ecologie, în hidrologie, în oceanografie și în geologie”, a apreciat **Miriam Baltuck**, specialistă de la Agenția Spațială Americană. Scopul final este acela de a stabili care anume schimbări din mediul inconjurător sunt naturale și care sunt provocate de factorul uman.

Echipa, alcătuită din cinci bărbați și o femeie intenționează să petreacă 9-10 zile lucrând cu Laboratorul de Radar Spațial de la bordul navetei, care a costat 413 milioane de dolari, proiectând fasciculele radar asupra continentelor și oceanelor pe măsură ce naveta spațială va face înconjurul planetei cu o viteză mai mare de 485 km pe minut.

Astronauții vor orienta cele două radare de pe navetă asupra pădurilor, deserturilor, mlaștinilor, munților acoperiți de zăpadă, vul-

canilor și mărilor. Semnalele se vor întoarce înapoi la antena radarului de pe „Endeavour”, împreună cu date despre temperatura, umezeala solului și cantitatea de cenușă vulcanică din atmosfera terestră. Toate informațiile vor fi înregistrate pe benzi magnetice, deși unele date vor fi transmise imediat oamenilor de știință pentru a fi analizate rapid.

90 de puncte situate din Valea Mortii (California) și până în **Karang** (Australia) au fost desemnate ca obiective. Mii de cercetători de la aceste „superbaze” vor efectua diferite experiențe și măsurători în timp ce naveta spațială va zbura deasupra acestor locuri. „Practic, vom număra copaci”, a declarat **Harwig Otti** de la Institutul german de Cercetare Aerospațială. DLR Germania și Italia au colaborat la unul dintre radare și oameni de știință din 13 țări vor participa la aceste studii.

Unei versiuni anterioare a acestui radar, care a zburat la bordul altei navete cu mai mulți ani în urmă, îi revine meritul de a fi localizat orașul antic **Ubar**, sub deșertul din sudul Omanului. Specialiștii speră că în timpul zborului său, naveta „Endeavour” va strânge noi imagini ale acestui oraș, a cărui existență este amintită în **Coran** și în „Poveștea celor 1001 de nopți”.

Astronauții intenționează să suplimenteze observațiile culese de radar prin colectarea a 14000 de fotografii în timpul acestei misiuni. Comandantul navetei, **Sid**

**Gutierrez**, a afirmat că această misiune este o călătorie de încercare a radarului și în același timp un zbor de cercetare. „Nu suntem siguri de tot ceea ce vom afla de aici”, a adăugat el.

Radarele au mai fost folosite în spațiu și înainte, în special pe sateliți cu misiuni militare de spionaj ultrasecrete.

Agenția Americană Spațială (NASA) a apreciat că „Endeavour” va aduce la bordul său „cel mai sofisticat radar care a zburat vreodată în spațiu”. Ei au menționat că acest radar al navetei poate „brăzda” mai în adâncime și pe spații mai largi, utilizând trei benzi de frecvență simultan, spre deosebire de sateliții militari care asigură o imagine localizată, de prim plan a țintei.

Din echipajul navetei „Endeavour” face parte și **Tom Jones**, un fost angajat al CIA, despre care se crede că are o experiență considerabilă în domeniul radarelor de pe sateliți. Este prima „excursie” cu o navetă spațială pentru **Tom Jones**, dar astronautul acum începător se va reîntoarce pe orbită în luna august pentru a ajuta la un al doilea test al Laboratorului de Radar Spațial.

„Pentru mine aceasta reprezintă bucuria veștii mele, a declarat **Jones**. Este vorba realmente despre un zbor care ne va permite să aruncăm o privire în trecutul, prezentul și viitorul Pământului”.

### Nici măcar un creion?!

— (Urmare din pag. 1)

Din delegația oficială română vor face parte, între alții, domnii **Teodor Meleșcanu**, **Dorin Georgescu** și **Mișu Negrițoiu**. Se speră, ca urmare a acestei vizite, în sporirea prezentei investitorilor francezi în România și în impulsivitatea procesului de integrare a României în structurile europene. În privința zvonurilor că șeful statului ar vrea să nu promulge Legea importului agricol din motive electorale, purtătorul de cuvânt a opinat că nu considerente de imagine vor dicta decizia finală? a președintelui. Aceasta va fi luată în funcție de diferitele poziții luate de forțele sociale implicate și de textul final al Legii, a cărei variantă actuală se află la Comisia de mediere între cele două Camere.

Un alt subiect abordat a fost cel al recentei vizite în România a domnului **Geza Jentz**, membru al guvernului ungar. E regretabil, s-a spus, că în cursul acestei vizite „particulare”, domnul **Jentz** a efectuat contacte politice și a decorat cetățeni români. De regulă, decorările se fac în statul care decorează, sau în ambasadele acestuia situație în care se cere acordul „statului gazdă”. În cazul de față nici una din aceste norme nescrise nu a fost respectată. Asemenea gesturi, în opinia Cotroceniului, duc la îngreunarea normalizării relațiilor dintre state.

În sfârșit, am aflat că președintele **Iliescu** a promulgat Legea privind contractele de închiriere a unor suprafețe locative. Promulgarea a fost efectuată după ce, prin decizia nr. 30, Curtea Constituțională a declarat constituțional textul propus spre promulgare. Domnul **Iliescu** își exprimă speranța că această lege va apăra interesele chiriașilor, care au fost supuși unor măsuri abuzive de evacuare sau majorări exagerate ale chiriiilor.

### ECHIPA DE SERVICIU:

**DOREL ZĂVOIANU** - secretar de redacție  
**Florica Bunaciu, Simona Florea,**  
**Ioana Frățilă, Aurica Telcian** - corectori.

### Control de... calitate (dialog cu mine însumi)

Fără îndoială că vizita în a noastră țară a celor doi reprezentanți ai Comunității Europene constituie, nici mai mult nici mai puțin, decât un control... de calitate!

Cei doi distincți oaspeți au fost raportați în lungul și întortocheatul proces al primirii României în acest for internațional și, după unanimă părere a celor avizați în ale politicii românești, au dovedit că știu să aleagă grâul din neghină!!

Prezența lor acum și aici nu este întâmplătoare! Au venit să vadă, dacă ne respectăm obligațiile asumate la primire și aceasta mai ales, în controversata problemă a drepturilor omului. Se poate c-au venit din propria inițiativă, tot așa, cum poate-se, să fi fost chemați de „veșnicii plângăreți” pe la foruri de acest gen sau pe la diriguitorii noii lumi ce se naște!

Oricare ar fi realitatea, oamenii au fost peste tot, au văzut, au ascultat și așteptăm... concluziile.

O primă plângere împotriva-ne a fost cea a ilustrațiilor domni de u.d.m.r. pentru care nimic nu e bun, nimic nu e deajuns! Afirmațiile lui **Marko-ur** au încercat să ne caracterizeze „ex bruto”. „România nu și-a respectat angajamentele luate la primire”! Deși nimeni n-a precizat niciodată aceste angajamente, **Bella-ur** le pune mereu pe tapetul politicii sale! Că vrea altceva, că vrea mai mult, ba poate chiar totul, clar este! Un răspuns pertinent în problema învățământului într-o altă limbă decât cea a statului, o poate găsi... chiar în USA. Câte naționalități există acolo, dar școlile se fac doar în a statului limbă!! Dacă nu crede... să-și întrebe „ciracii” de peste ocean ajunși chiar în Senatul SUA.

Că u.d.m.r.-ul și conducătorii lui se situează pe o astfel de poziție nu-i de mirare. De mirare este că în orba-i luptă pentru putere Prea Democrată Convenție își arată din nou adevărată față!!

Ce-au putut spune nou?? Nimic palpabil! Vechile și răsuflatele slogane - care de multe ori provoacă și haz! Cine a mai auzit ca cei ce au câștigat în alegeri să renunțe la guvernare, să caute... exact în tabăra adversă - să nu zică la dușmani - salutare! Ba se mai dovediseră și gazde... nerăbdătoare! Pleacă de la prima întvedere planificată și, nu uită... la următoarea, să-și apostrofeze partenerii! Din scurtele secvențe de la TV am văzut „mare baieram”! Rectorul-rectoriilor își agita barbișonul și gesticula mai abitir ca **Tipătescu** în minunata **Scrisoare pierdută** a lui **I.L. Caragiale!**

Ce-or fi crezut domnii controlori de calitate, ce n-or fi crezut - rămâne să ne spună chiar domniile lor!

Pentru românul de rând, treaba e clară! Avem niște politicieni și patrioți de mare... profunzime!

Ce contează țara și marile ei nevoi? Noi să fim sus că restul îl rezolvăm... ad calendas grecas!

prof. **SEPTIMIUS PĂCURARIU**



### Caleidoscop

\* Numai o acțiune în justiție a statului american **Oregon** împotriva văduvei a putut împiedica îndeplinirea ultimei dorințe a poetului **Donald Eugene Russel** de a fi jupuit, iar pielea sa folosită la legarea volumului cuprinzând propriile opere. Poetul mort la vârsta de 62 de ani, lăsase prin testament instrucțiuni ca, după moarte, să fie jupuit, pentru a lega volumul său de poezii în propria piele, pe care se pare că o admira foarte mult.

Soția sa (33 de ani) ar fi îndeplinit această ultimă dorință, dar reprezentanții morgii și ai cimitirului au considerat că aceasta ar putea fi doar o ultimă glumă a lui **Russel**, cunoscut ca mare amator de „poante”.

\* Un grup de astronauți de la Universitatea din **Cambridge** au anunțat că au identificat o nouă galaxie care se află pe un curs tangențial cu **Calea Lactee**. Noua galaxie, făcând parte din categoria celor „pitice”, se află la doar 80.000 de ani-lumină de soare, mai aproape de **Calea Lactee** decât oricare alta. Astronomii considerau, până acum, că cea mai apropiată galaxie de **Calea Lactee** se află la 170.000 de ani lumină.

\* **Rupert Hadow**, un eglez dornic să fie primul om care atinge **Polul Nord** pe jos și fără ajutor, a renunțat la încercarea sa. El a făcut un apel prin radio pentru a fi salvat de un avion, după ce și-a dat seama că nu va avea suficiente resurse și nu va putea ajunge la pol, în intervalul de două luni planificat. În ciuda uriașelor dificultăți, el a declarat că va relua încercarea, anul viitor.

\* Cunoscutul fotbalist francez **Eric Cantona**, component al echipei **Manchester United**, a publicat de curând o carte intitulată „Istoria mea”. Un capitol important este dedicat perioadei în care a evoluat la **Leeds United**, echipă de la care a plecat în 1993, datorită unor neînțelegeri cu antrenorul **Howard Wilkinson**. În timp ce **Cantona** îl acuză pe **Wilkinson** că a făcut tot posibilul să-l determine să plece de la **Leeds**, acesta se apără argumentând că ruptura s-ar fi datorat caracterului dificil al francezului, care nu a acceptat niciodată să stea pe banca de rezerve, chiar și atunci când nu era în formă.

\* **Matsubishita Electric**, în colaborare cu institutul universitar de resort din **Tokio** au pus la punct un nou tip de baterie pentru aparatele electronice portative, apreciată fiind „cea mai eficientă din lume”.

\* **Interferonul alfa**, un medicament folosit la tratarea cancerului, a hepatitei C și a leucemiei, poate induce o depresivitate care împinge la sinucidere - a avertizat Ministerul Sănătății din **Japonia**.

Anual, între 80.000 și 100.000 de persoane folosesc în **Japonia** interferonul alfa, în special pentru suprimarea virusului hepatitei C. Datorită numărului mare de atentate la propria viață înregistrate în rândul acestora, relația cauzală dintre interferonul alfa și sinucidere „nu poate fi negată categoric”, a declarat directorul secției de medicamente și farmacovigilență al ministerului.

Rubrică realizată de **DANIEL VIZITIU**

### Robotii ating adâncul

Un submarin normal coboară până la 900 metri. O balenă merge până la 1.100 metri. **Alvin** (robotul) sondează până la 6.500 metri. **Kaiko** va atinge fundul abisurilor de 11.000 de metri. Acest submersibil japonez va explora acel procent de trei la sută din oceane care ne este însă necunoscut. Șase ani de muncă pentru **Japen Marine Science și Technology Center** și o cheltuială de 650 de milioane de dolari. Odată ajuns pe fund, acest robot își va desfășura cele cinci camere și brațe mecanice lungi de doi metri. Pentru a vedea? La sub 100 de metri nu mai există lumină. Cât despre presiunea ce va trebui să o suporte **Kaiko** ea va fi de 1120 kilograme pe centimetrul pătrat. Se așteaptă cu curiozitate rezultatele.

Cotidian editat de S.C. ADEVĂRUL S.R.L.

Consiliul de administrație: **TRISTAN MIHUȚA** (director), **TERENTIE PETRUȚI** (director adjunct), **DOREL BARBU, MIRCEA CONTRAȘ, DOREL ZĂVOIANU.**

Colegiul de redacție: **TRISTAN MIHUȚA** (redactor-șef), **DOREL ZĂVOIANU** (secretar general de redacție), **IOAN IERCIAN** (șef secție politică), telefon 213141; **STEFAN TABUJA** (șef secție economică), telefon 219404; **MIRCEA CONTRAȘ** (șef secție sociale), telefon 213141; **DORU SAVĂ** (șef secție informații-eveniment), telefon 218550; **VASILE FILIP** (șef secție cultură-știință-întâlniri), telefon 219404; **ALEXANDRU CHEBELEU** (șef secție sport-timp liber-divertisment), telefon 218550; **NICU COJOCARU** (șef serviciu publicitate), telefon 219404; **MARCEL CÂNCIU** (șef secție foto), telefon 216626.

Redacția și administrația: Arad, Bd. Revoluției nr. 81, telefoane: Secretariat - 213302; Administrația - 216796; Mica publicitate 216654. Fax - 216854.

Tiparul executat la Imprimeria S.C. MEDIAGRAF S.A. Arad str. Feleacului F.N., telefon 220902 Fax: 220921